

Державний архів Київської області  
Фонд № 384  
Опис № 15  
Справа № 66

Державний архів Київської області  
Фонд № 384  
Опис № 15  
Справа № 66







1. №№ переписных листовъ.	2. Всего наличнаго населенія.		3. Постоянно живу- щаго здѣсь насе- ленія.		4. Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ со- словій.		5. Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ и при- городныхъ селеніяхъ) крестьянскаго насе- ленія.	
	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
	Кіевская губернія Бердичевскій уездъ г. Бердичевъ							
	Переписной участокъ № 6 селеніи усадьбы № 13 Селеніи Барышкы							
1	10	16	10	16	5	7	—	—
2	11	7	11	7	11	7	—	—
3	1	2	1	2	1	2	—	—
4	3	1	3	1	—	—	—	—
5	6	5	6	5	6	5	—	—
6	5	5	5	5	5	5	—	—
7	1	—	1	—	—	—	—	—
8	22	19	22	19	20	16	—	—
9	5	8	5	8	5	8	—	—
10	9	12	9	12	7	8	—	—
11	18	16	18	16	18	16	—	—
12	12	10	12	10	11	10	—	—
13	8	12	8	12	8	12	—	—
14	18	24	18	24	10	13	—	—
15	2	6	2	6	2	6	—	—
16	5	4	5	4	5	4	—	—
17	9	12	9	12	9	12	—	—
18	14	8	14	8	13	7	—	—
19	7	8	7	8	7	8	—	—
20	19	14	19	14	18	14	—	—
21	17	23	17	23	17	23	—	—
22	11	15	11	12	3	14	—	—
23	20	19	17	19	18	19	—	—
24	5	6	5	6	5	5	—	—
25	10	9	10	9	9	9	—	—
26	8	6	8	6	8	6	—	—
27	3	5	3	5	1	4	—	—
Всего	264	272	261	274	228	238	—	—









# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
--	--	--

Городъ (посада, мѣстечко).....	Улица, площадь, переулокъ <i>Чуковскій посёлокъ</i>
Городская часть.....	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>Рихтера Альбертъ</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ).....	Квартира № <i>1</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) <i>Мотылевскій заводъ</i>	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>
Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? <i>2</i>	

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печалатныхъ.
<i>изъ дерева</i>	<i>железомъ</i>	<i>2</i>	
<i>изъ дерева</i>	<i>деревои</i>	<i>2</i>	

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

**Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.**

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>10</i>	<i>16</i>	<i>10</i>	<i>16</i>	<i>5</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *С. Н. Свѣридовъ*

**Правила для заполнения переписного листа.**

Въ переписной листъ вносятся: 1) *ося находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. ося тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *ося лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевскій*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевскій*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *За стѣнами города Бердичева в уездѣ*  
Городская часть *37*

Улица, площадь, переулокъ *За стѣнами в уездѣ*

Домъ (дворовое мѣсто) № *1*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № *1*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

*Колѣсникъ заводъ*

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцомъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>6</i>	<i>4</i>	<i>6</i>	<i>1</i>	<i>1</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. С. Воронкинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящіеся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почвой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находисъ въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												а.	б.	а.	б.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	Сколько ликуло лѣтъ или ли- сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	Состояніе, со- стояніе или зва- ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	Вѣроиспо- вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
1 Рихтеръ Альбертъ Осиповичъ	М.	хозяинъ	64	Ж.	Крест. Влад.	Заранисей Заранисей у сра	Кіевск. Бердичев. Бѣлострѣцк.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	Да	Заранисей	Котельникъ завода хозяинъ	1	
2 Рихтеръ Калара Осиповичъ	Ж.	жена	42	3	Крест. Влад.	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. Бѣлострѣцк.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	при шуринѣ	1	
3 Рихтеръ Осипъ Альбертовичъ	М.	сынъ	20	х.	Крест. Влад.	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. Бѣлострѣцк.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	Котельникъ нѣмцаго	1	
4 Рихтеръ Мирвилъ Альбер- товичъ	Ж.	дочь	10	—	Крест. Влад.	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. Бѣлострѣцк.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	при отцѣ	1	
5 Рихтеръ Матильда Альбертовна	Ж.	дочь	6	—	Крест. Влад.	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. Бѣлострѣцк.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	при отцѣ	1	
6 Рихтеръ Тертица Альбертовна	Ж.	дочь	10	—	Крест. Влад.	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. Бѣлострѣцк.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	при отцѣ	1	
7 Бѣлострѣцкая Фраулинка Осиповна	Ж.	внучка	17	в.	муж.	Здѣсь	Здѣсь не приписана	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	при отцѣ	1	
8 Маламюжко Александръ Степ- ановичъ	М.	хозяинъ	56	в.	Крест. Влад.	Кіевск. Тарноп. с. Черни- хи	Кіевск. Бердичев. М. Шахнов.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	Кухарка	1	
9 Косякевичъ Константиинъ Григорьевичъ	М.	работн.	19	х.	Крест. Влад.	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. М. Шахнов.	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	Котельникъ ученикъ	1	
10 Толемидовичъ Иванъ Фридриховичъ	М.	работн.	17	—	муж.	Вольск. Восточн. с. Павловка	Здѣсь	Здѣсь	—	рум. Кат.	Кат.	нѣтъ	—	Котельникъ ученикъ	1	

Подпись лица заполнявшего листъ

М. Н. Воронкинъ





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевскій*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Городская часть

Участокъ (кварталъ)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

*4*

Улица, площадь, переулокъ

Домъ (дворовое мѣсто) № *Александровъ Рижска*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамлія домовладѣльца).

Квартира № *2*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ подлѣстныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. Н. Борейко*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть запумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятия, ремесло, промысел, дослужность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	Сколько мужу лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	Состояніе, со- стояніе или за- нѣ.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	Вѣроиспо- вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Райнштейн Раимик Мойше Сосевичъ	М.	Хос.	32.	м.	мтоту.	здѣсь	Волынка М. Волынка М. Торошницъ	здѣсь	—	Укр. Евр.	нет	—	—	Свои на при работѣ	1 2 освоб. отъ служ.
2 Райнштейн Бася Зейликова	Ж.	Хос.	25	3.	мтоту	здѣсь	Волынка Н. Волынка М. Торошницъ	здѣсь	—	Укр. Евр.	нет	—	—	при шифр.	1 2
3 Райнштейн Лева Раимичева	М.	Хос.	6	—	мтоту	здѣсь	Въце не приним.	здѣсь	—	Укр. Евр.	—	—	—	при шифр.	1 2
4 Райнштейн Зейликъ Раимичевъ	М.	Хос.	4	—	мтоту	здѣсь	Въце не приним.	здѣсь	—	Укр. Евр.	—	—	—	при шифр.	1 2
5 Райнштейн Ицекъ Раимичевъ	М.	Хос.	2	—	мтоту	здѣсь	Въце не приним.	здѣсь	—	Укр. Евр.	—	—	—	при шифр.	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. И. Раимичевъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичев*

Городъ (посадъ, мѣстечко) .....

Городская часть .....

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Улица, площадь, переулокъ .....

Домъ (дворовое мѣсто) № *Римская Модерна*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № *3*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ подпалатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>5</i>	<i>=</i>	<i>1</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *А. Г. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятъ здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мнѣше или мно- сяеетъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, со- стояніе или за- ние.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- нии.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ- ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Кошмаровъ Филиппъ Осипъ сынъ	М.	хозя.	43	м.	Крестьян. влад.	Волын- ской губ.	Кіев. г. Бердич. у. М. Зару- бинцы. (Вол.)	Здѣсь	—	пр.	Рус.	Да	Да	Косметикъ	1 2
2 Кошмарова Доминика Петровна	Ж.	хозяй.	32	3.	Крестьян. влад.	Кіевск. г. Кіевъ	Кіевск. Бердичев. у. М. Зарубинцы	Здѣсь	—	пр.	Рус.	Да	Воспит.	Кришукъ	1 2
3 Кошмарова Василия Филитовича	М.	сынъ	9	—	Крестьян. влад.	Волын.	Виде не припис.	Здѣсь	—	пр.	Р.	Да	Воспит.	при родит.	1 2
4 Кошмарова Мария Филитовна	Ж.	дочь	7	—	Крестьян. влад.	Здѣсь	Виде не припис.	Здѣсь	—	пр.	Р.	нетъ	—	при сестр.	1 2
5 Кошмаровъ Арсентій Филитовъ	М.	сынъ	5	—	Крестьян. влад.	Здѣсь	Виде не припис.	Здѣсь	—	пр.	Р.	нетъ	—	при сестр.	1 2
6 Кошмарова Анна Филитовна	Ж.	дочь	3	—	Крестьян. влад.	Здѣсь	Виде не припис.	Здѣсь	—	пр.	Р.	—	—	при сестр.	1 2
7 Крутиковерова Розалия Матвеевна	Ж.	служ.	32	в.	мнѣше.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рим. католич.	М. Р.	нетъ	—	Кухарка	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ.

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кишиневъ*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевъ*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Городская часть.....

Участокъ (кварталъ).....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Улица, площадь, переулокъ.....

Домъ (дворовое мѣсто) №..... *Рыжковъ № 16*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира №..... *4*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*одинъ домъ*»).

Переписной участокъ №..... *6* Счетный участокъ №..... *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ половитныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно проживающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промышленность, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.												Умеет ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончил курсъ образования?	Главное, то есть то, которое доставляет главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положение по воинской повинности.
1	М.	хозяин	40	муж.	муж.	Волоколамск И. И. Волоколамск С. Волоколамск	Волоколамск И. И. Волоколамск У. М. Романов	Знает	—	Рим. Кат.	М.Р.	муж.	—	Чернорабочий при заводе	1 2
2	м.	дворник	23	3.	муж.	Знает	Волоколамск И. И. Волоколамск М. Романов	Знает	—	Рим. Кат.	М.Р.	муж.	—	при мушкетерах	1 2
3	м.	дворник	2	—	муж.	Знает	уже не приписан	Знает	—	Рим. Кат.	М.Р.	—	при егерях	1 2	
4	м.	дворник	1	—	муж.	Знает	уже не приписан	Знает	—	Рим. Кат.	М.Р.	—	при егерях	1 2	
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*С. П. Савельев*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько вмѣсто мать или м- свѣтъ отъ роду?	5 Холость, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполнявшего листъ.....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко).....	Улица, площадь, переулокъ <i>Цюмковскій прасекъ</i>
Городская часть.....	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>Муромъ Цюмковска</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вместо № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ).....	Квартира №..... (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....	Переписной участокъ №..... Счетный участокъ № <i>13</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *2*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печатныхъ.
<i>изъ дерева</i>	<i>соломою</i>	<i>2</i>	
<i>изъ дерева</i>	<i>соломою</i>	<i>2</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыя, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>11</i>	<i>7</i>	<i>11</i>	<i>7</i>	<i>11</i>	<i>7</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. У. Ватюк*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткѣ, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевск.*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичев.*

Городъ (посадъ, мѣстечко) .....

Улица, площадь, переулокъ *Улица Васильевская*

Городская часть .....

Домъ (дворовое мѣсто) № *дворъ Чичковск.*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № *1*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ неканитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>-</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *С. Ч. Воронки*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или окончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Угрюмовъ Ведеръ Степанъ Ковалевъ	М.	Хорунжий	59	Х.	потомъ полковникъ гражд.	Кіевской губерніи Земоб	—	Земоб	—	прав.	Р.	Да	въ землѣ инспекторъ Шинна Зем	Купцовъ Волод.	1 2
2 Сонинъ Александръ Осиповъ	М.	Сурманъ	66	ж.	инж.	Кіевск. Бердич. уѣздъ	Земоб	Земоб	—	прав.	М.Р.	нѣтъ	—	Воронинъ	1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполняющаго листъ

*С. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевск.*

Уѣздъ или округъ:

*Березинск.*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ *Удѣльскій проездъ*

Городская часть.....

Домъ (дворовое мѣсто) № *дворъ Удѣльск.*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира № *2*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ № *5* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждаго строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ педагигич.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагаются, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отиудъ не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. Муж- ской. Жен- ский.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Хлобъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Въроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
												а.	б.	а.		б.
												Умѣлъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.		1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Танкевичъ Марія Алек- сандровна	ж.	хорун.	36	3.	мат. именно матер. уражен.	Видов. Бердич. С. Вѣдич.	—	Земель	—	проб.	Р.	да	дома	Молодильщи Хорунжов.	1 2	
2 Танкевичъ Петръ Яков- левичъ	м.	свѣт.	13	—	быче не прип.	Земель	—	Земель	—	проб.	—	да	въ прише- л. работ. присл.	при матери	1 2	
3 Танкевичъ Яковъ Яков- ичъ	м.	свѣт.	3.	—	быче не прип.	Земель	—	Земель	—	проб.	—	—	—	при матери	1 2	
4 Танкевичъ Анна Сергѣ- евна	ж.	дом.	16	2	быче не прип.	Земель	—	Земель	—	проб.	Р.	да	дома	при матери	1 2	
5															1 2	
6															1 2	
7															1 2	
8															1 2	
9															1 2	
10															1 2	

Подпись лица записывающаго листъ

*С. Н. Горюхи*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

*Київск.*

Уѣздъ или округъ:

*Борисп.*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Городская часть.....

Участокъ (кварталъ).....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Улица, площадь, переулочъ *Узеньскій переулочъ.*

Домъ (дворовое мѣсто) № *купецъ Губинскій*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № *3*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № *5* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣ о вѣ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>2</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>5</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Борщевскій*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Соколовъ Сергій Ивановичъ	М	доч.	40	не	муж.	Кіевск. губерніа, с. Маричинъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	проб.	рус.	да	да	Сапожникъ, одинокъ	1 2
2 Соколовъ Федоръ Ивановичъ	М	сынъ	40	в.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	проб.	рус.	нѣтъ	нѣтъ	присылокъ	1 2	
3 Соколовъ Сергій Ивановичъ	М	сынъ	2	-	-	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	проб.	-	-	-	присылокъ	1 2	
4 Соколовъ Сергій Ивановичъ	М	сынъ	3	-	-	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	проб.	-	-	-	присылокъ	1 2	
5 Соколовъ Федоръ Ивановичъ	М	доч.	1	-	-	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	проб.	-	-	-	присылокъ	1 2	
6 Доманскій Александръ Яковлевичъ	М	сынъ	12	-	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	прим. раб.	М.Р. кат.	-	-	присылокъ	1 2	
7 Доманскій Александръ Яковлевичъ	М	сынъ	10	-	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	прим. раб.	М.Р. кат.	-	-	присылокъ	1 2	
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ

*М. Н. Горюхи*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:  
Нижегородская

Уѣздъ или округъ:  
Борисовскій

Городъ (посадъ, мѣстечко).....  
Городская часть.....  
Участокъ (кварталъ).....  
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Улица, площадь, переулокъ Удольская  
Домъ (дворовое мѣсто) № 1  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).  
Квартира № 4  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)  
Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Цѣль крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. У».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. У».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Ч. Борисовскій

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	4 Сколько исполнилось летъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или зачатіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въროсповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Сонкловская Дмитрий Александровъ	М.	хорунж.	30	муж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	прот. М. Р. Кунт	—	—	—	Чернорабочій въ заводѣ Кате.	1 2
2 Сонкловская Каритина Кирилловна	Ж.	жен.	21	3.	муж.	Волынск. повѣтомъ с. Маргоны	Здѣсь	Здѣсь	—	прот. М. Р. Кунт	—	—	—	при службѣ	1 2
3 Сонкловская Ильи́на Дмитриевна	Ж.	сестр.	6	—	—	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	прот.	—	—	—	при отцу	1 2
4 Сонкловская Ольга Дмитриевна	Ж.	доч.	2	—	—	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	—	—	—	при отцу	1 2
5 Луканова Навсера Кирилловна	Ж.	родств. сестр.	12	—	муж.	Здѣсь	Волынск. повѣтомъ М. Пугачевск.	Здѣсь	—	прот. М. Р. Кунт	—	—	—	при отцѣ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполняющаго листъ

*М. Н. Бороздин*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько микуло лѣтъ или мѣ- сцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣтроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица заполняющаго листъ .....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевск.*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Городская часть.....

Участокъ (квартира).....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Улица, площадь, переулокъ *Григорьевскій переулокъ*

Домъ (дворовое мѣсто) № *Кутарь Ломовникова*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № *Васильевъ*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печаныхъ.
<i>1</i>	<i>изъ дерева со шпалей</i>	<i>1</i>	
<i>2</i>			
<i>3</i>			
<i>4</i>			
<i>5</i>			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собирающаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло летъ или месяцевъ отъ рожденія?	Холодъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное.
															2. Положеніе по воинской повинности.
1	Синицкая Юлія Давидовна	ж.	середн.	54	3	мн.	Кіевъ Волын. Бердичев. мѣст. с. Жидов. міра	Здѣсь	—	Рим. като.	польск.	нет	—	Домашн. хозяйства.	1
2	Синицкая Милосерда Ивановна	ж.	середн.	23	4	мн.	Волын. Житомирск. с. Карпов.	Здѣсь	—	Рим. като.	польск.	да	в. бердичевск. уѣзд.	слесар. подмастер.	1
3	Синицкая Юзефа Ивановна	ж.	середн.	16	3	мн.	Волына с. Житомирск. міра	Здѣсь	—	Рим. като.	польск.	да	домашн.	при матери.	1
4															1
5															1
6															1
7															1
8															1
9															1
10															1

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Корюкин*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Київск*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичев*

Городъ (посадъ, мѣстечко)

*Бердичев*

Улица, площадь, переулокъ

*Улица Варшавская*

Городская часть

*3*

Домъ (дворовое мѣсто) № *хорошо освещенный, чистый, с/р.*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *весь домъ*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ».)

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *0* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
<i>Изъ дерева</i>	<i>Соломенная</i>	<i>1</i>	
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	—	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. П. Горецкий*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать таковыхъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, содержащіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря къ числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Върисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мельниковъ Андрей Ивановичъ	м.	Хозяинъ	52	ж.	Крестьянинъ	Волынскій уѣздъ	Киѣво-Бердичевскій уѣздъ	Замѣ	-	проб.	м.р.	нетъ	-	Сапожникъ одиночка	1 2
2 Мельникова Екатерина Алексеевна	ж.	дѣвица	40	3.	Крестьянка	Волынскій уѣздъ	Киѣво-Бердичевскій уѣздъ	Замѣ	-	проб.	Кат.	нетъ	-	примужья	1 2
3 Мельникова Николая Андреевна	ж.	дѣвица	12	-	Крестьянка	Замѣ	Киѣво-Бердичевскій уѣздъ	Замѣ	-	проб.	м.р.	-	-	примужья	1 2
4 Мельникова Николая Андреевна	ж.	дѣвица	9	-	Крестьянка	Замѣ	Киѣво-Бердичевскій уѣздъ	Замѣ	-	проб.	м.р.	-	-	примужья	1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *С. М. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевская*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулокъ *Чудновскій Поселокъ*

Городская часть

Домъ (дворовое мѣсто) № *Сафрися Ступа*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (квартира)

Квартира №

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатныхъ.
<i>дерево</i>	<i>дерево</i>	<i>2</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>6</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	<i>5</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *А. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или ходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Уѣздъ или округъ:

*Київской*

*Барышевской*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Березинск*

Улица, площадь, переулокъ *Удѣла воеводы ул.*

Городская часть

Домъ (дворовое мѣсто) № *Свѣтлая Слобода*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира № *1*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *И. Ч. Веревкин*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиръ, т. е. всѣ тѣ лица, которые провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почвой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которые для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно проживающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.*  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько исполнило лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, одо- вѣнъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, дослѣдность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомога- тельное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Софронъ Срѣдъ Момовъ	М.	Хуторъ	55	м.	мнгу	Кіев., Берд. у. Сл. Вуйма	Кіев., Берд. у. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр. и др.	—	—	Позунокъ свотня	1 2
2 Софронъ Витѣ Лосева	М.	Место	54	з.	мнгу	Камени. н. Камел. нар. у. С. Бердичев.	Кіевск. Бердичев. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр. и др.	—	—	при мнгу	1 2
3 Софронъ Мая Срѣдъ	М.	Сотн.	15	—	мнгу	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр. и др.	Хвостъ	Золотникъ для подмостка	1 2	
4 Софронъ Копель Срѣдъ	М.	Сотн.	17	—	мнгу	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр. и др.	Хвостъ	Лавки дѣревян. кески и др. для примочки	1 2	
5 Софронъ Срѣдъ Срѣдъ	М.	Хуторъ	19	2.	мнгу	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр. и др.	—	при родит.	1 2	
6 Софронъ Цирля Брайка	М.	Хуторъ	14	—	мнгу	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр. и др.	—	при родит.	1 2	
7 Софронъ Ковчѣвъ Кусевъ	М.	Сиротн. планет.	7	—	мнгу	Здѣсь	Кіевск. Бердичев. м. Кагатин	Здѣсь	—	Зуд.	Евр.	—	при сн.	1 2	
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воробей*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Київська</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевъ</i>
Городъ (посада, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Удольская ул.</i>	
Городская часть	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>Саржанская ул.</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>2</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ педаплатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыя, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

**Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.**

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ сѣ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *С. А. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временною пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже имѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной в той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло летъ или месяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
														а.	б.
1 Голдманъ Сруль Мошковъ М. соул.		М. соул.	34	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Кіев. Бердичев. Мнѣн.	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Рабочій в мѣсяцъ по мѣсяцъ	1	2
2 Голдманъ Лей Мурога М. соул.		М. соул.	30	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	—	при муш.	1	2
3 Голдманъ Томка Срулева М. соул.		М. соул.	3	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	—	при муш.	1	2
4 Голдманъ Мошкѣ Сруль М. соул.		М. соул.	1	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	—	при муш.	1	2
5														1	2
6														1	2
7														1	2
8														1	2
9														1	2
10														1	2

Подпись лица заполняшаго листъ

*М. Н. Воробей*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Полъ. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	3 Какъ записанный при-ходится главъ хозяй-ства и главъ своей семьи?	4 Сколько имуло <i>лѣтъ</i> или <i>мѣ-сяцевъ</i> отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	6 Сословіе, со-стояніе или зва-ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	11 Вѣтриспо-вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1														1. 2.	
2														1. 2.	
3														1. 2.	
4														1. 2.	
5														1. 2.	
6														1. 2.	
7														1. 2.	
8														1. 2.	
9														1. 2.	
10														1. 2.	

Подпись лица заполняющаго листъ





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевскій*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ *Червоноберітмославскій*

Городская часть.....

Домъ (дворовое мѣсто) № *Кривоуказнаго Ярослава*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира №.....  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Цѣль крыто	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа печатныхъ.
<i>дерево</i>	<i>солома</i>	<i>2</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворекому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>	<i>5</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ф. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев</i>
--	--	--------------------------------------

Городъ (посадъ, мѣстечко).....	Улица, площадь, переулокъ <i>Церковный переулок</i>
Городская часть <i>32</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>Рыбобранъ</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ).....	Квартира № <i>1</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печанатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется.* Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующимъ о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
						М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронин*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя присутствуютъ въ данной квартирѣ ночью, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые до своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прзвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Фоминъ Александръ Фадеевичъ	М.	Хозяинъ	46	ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. прав.	М.Р.	—	—	На кустарн. заводѣ чернобровни	1 2
2 Фоминъ Павелъ Ивановичъ	М.	Хозяинъ	30	ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. прав.	М.Р.	—	—	при стужа	1 2
3 Фоминъ Анна Фадеевна	Ж.	Здѣсь	13	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. прав.	М.Р.	—	—	при стужа	1 2
4 Фоминъ Анна Фадеевна	Ж.	Здѣсь	6	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. прав.	М.Р.	—	—	при стужа	1 2
5 Фоминъ Мария Фадеевна	Ж.	Здѣсь	3	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. прав.	М.Р.	—	—	при стужа	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кишинев*

Уѣздъ или округъ:

*Березин*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Городская часть 5

Участокъ (кварталь).....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Улица, площадь, переулочъ *Улица Березинъ*

Домъ (дворовое мѣсто) № *1*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣстѣ № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 2  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣстѣ № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ педаплатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. У».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. У».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>1</u>	<u>4</u>	<u>1</u>	<u>4</u>	<u>1</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *С. Н. Федоркинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой); находящихся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и вышедшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣчается, а именно въ мѣстахъ 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ приближеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Как записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло летъ или месяцевъ отъ роду?	Холодъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?		Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
													а.	б.	а.	б.
1. Демидовская Николай в при- пискѣ	М.	муж.	54	2	Отметокъ свѣдѣн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	рим. Кат.	М.Р.	нѣт	—	—	На припискѣ на заводѣ Черногородскій	1. Помощникъ 2. Отметокъ свѣдѣн.
2. Демидовская Юзефа Ивановна	Ж.	муж.	40	3	муж. отметокъ свѣдѣн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	рим. Кат.	М.Р.	нѣт	—	при мужѣ	1. 2.	
3. Демидовская Евдокия Кривошеина	Ж.	свѣт.	8	—	свѣт. отметокъ свѣдѣн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	рим. Кат.	М.Р.	нѣт	—	при мужѣ	1. 2.	
4. Демидовская Антонина Кривошеина	Ж.	свѣт.	5	—	свѣт. отметокъ свѣдѣн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	рим. Кат.	М.Р.	нѣт	—	при мужѣ	1. 2.	
5. Демидовская Евдокия Кривошеина	Ж.	свѣт.	3	—	свѣт. отметокъ свѣдѣн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	рим. Кат.	М.Р.	нѣт	—	при мужѣ	1. 2.	
6															1. 2.	
7															1. 2.	
8															1. 2.	
9															1. 2.	
10															1. 2.	

Подпись лица заполняющаго листъ *М. А. Кривошеина*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько амнило лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, дослужность или служба.	
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1															1
															2
2															1
															2
3															1
															2
4															1
															2
5															1
															2
6															1
															2
7															1
															2
8															1
															2
9															1
															2
10															1
															2

Подпись лица записывающаго листъ.....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевск.*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ.....

Городская часть.....

Домъ (дворовое мѣсто) №.....

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира №.....

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ №.....

Счетный участокъ №.....

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
<i>1. кирпича</i>	<i>накрыто</i>	<i>1</i>	<i>-</i>
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особей обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго адѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>-</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. У. Горюкинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почвой работъ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ,* и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Колдунский Антонъ Войцехъ Ковъ	М.	Хозяинъ	57	вс.	Крестьянинъ	Волынка 2. Заславъ М. Ладунъ	Волынка Заславъ Шинь- Товаръ Сел.	Зина	—	р. К.	М. Р. мѣ.			при домѣ Синь-Товаръ	1 2
2														1 2	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. А. Воронинъ*

110





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичевскій*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Городская часть *3*

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *2*

Улица, площадь, переулокъ *Суровская ул.*

Домъ (дворовое мѣсто) № *478 Бердичевскій*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № .....  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
<i>изъ дерева</i>	<i>мѣди</i>	<i>2</i>	
<i>изъ дерева</i>	<i>солома</i>	<i>6</i>	
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь оъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. бдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>22</i>	<i>19</i>	<i>22</i>	<i>19</i>	<i>20</i>	<i>16</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя проведутъ въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдаты на постоѣ); находящіяся на лицо должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтой работъ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевск.

Уѣздъ или округъ:

Беран.

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ Криволинійна.

Городская часть 3а

Домъ (дворовое мѣсто) № 478

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ песянатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго в дѣоъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено « <i>здѣсь</i> ».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено « <i>здѣсь</i> » и « <i>здѣсь къ (волости)</i> ».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	<u>2</u>	—	<u>2</u>	—	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Ч. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящихся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Как записаный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имухо льтв или мѣсцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное.
															2. Положеніе по воинской повинности.
1	Бердаридинкер Мамка Дия Меер ва	м.ж.	коф.	62	в.м.м.м.	Зонас	Зонас	Зонас	—	Зур	Евр.	Да	Зонас	Кирпичная завода козника	1
2	Бердаридинкер Моргула Срубева	м.ж.	Зонас	37	в.м.м.м.	Зонас	Зонас	Зонас	—	Зур	Евр.	Да	Зонас	При мастер	1
3															1
4															1
5															1
6															1
7															1
8															1
9															1
10															1

Подпись лица заполняющаго листъ *М. Н. Сорокин*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіевская*

Уѣздъ или округъ:

*Березинскіи*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Городская часть *34*.....

Участокъ (кварталъ).....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Улица, площадь, переулокъ *Будновская ул.*

Домъ (дворовое мѣсто) № *478*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № *2*  
(Если домъ занятъ песь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печанитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыя, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *Л. Н. Борсукинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или выходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												а.	б.	а.	б.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Грамотность.	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Телеръ Михайловичъ Добро	М.	Муж	35	в.	мнѣ	Волыно г. Остроговск Остроговск г. Остроговск	Волыно г. Остроговск Остроговск г. Остроговск	Здѣсь	-	Уд.	Евр.	Да	Волыно	Морской по судамъ	1 2	не состоитъ
2 Телеръ Неръ, Суредовичъ	М.	Муж	35	в.	мнѣ	Волыно г. Остроговск Остроговск г. Остроговск	Волыно г. Остроговск Остроговск г. Остроговск	Здѣсь	-	Уд.	Евр.	Да	Волыно	при судѣ	1 2	-
3 Телеръ Мершинъ Левъ	М.	Сынъ	19	л.	мнѣ	Волыно г. Остроговск Остроговск г. Остроговск	Волыно г. Остроговск Остроговск г. Остроговск	Здѣсь	Времен отлучкѣ с 15 числа	Уд.	Евр.	Да	Волыно	при отцѣ	1 2	-
4															1 2	
5															1 2	
6															1 2	
7															1 2	
8															1 2	
9															1 2	
10															1 2	

Подпись лица заполняющаго листъ *М. Н. Борухинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кіев*

Уѣздъ или округъ:

*Берд*

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ.....

Городская часть *37*

Домъ (дворовое мѣсто) №.....

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира № *3*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго в дѣоъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія.....

*М. Ф. Воробей*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или не ходятъ здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.*

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиръ, съ приращеніемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятія, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Горский Францъ Леопольдовъ	М.	сынъ	37	женатъ	сынъ	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р. нем.	—	—	Черноработникъ при мнѣ.	не состоитъ	
2 Горская Анна Фридриховна	Ж.	дочь	36	замужемъ	дочь	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р. нем.	—	—	принимаетъ	—	
3 Горский Иванъ Францевъ	М.	сынъ	13	сынъ	сынъ	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р. нем.	—	—	при отцѣ	—	
4 Горский Степановъ Францовъ	М.	сынъ	8	сынъ	сынъ	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р.	—	—	при отцѣ	—	
5 Горский Кононъ Францовъ	М.	сынъ	6	сынъ	сынъ	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р.	—	—	при отцѣ	—	
6 Горский Михаилъ Францовъ	М.	сынъ	4	сынъ	сынъ	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	—	—	—	при отцѣ	—	
7 Горская Анна Францовна	Ж.	дочь	10	сынъ	дочь	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р. нем.	—	—	при отцѣ	—	
8 Горская Франциска Францова	Ж.	дочь	5	сынъ	дочь	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р.	—	—	при отцѣ	—	
9 Горская Розалия Францова	Ж.	дочь	3	сынъ	дочь	Здесь	Здесь	Здесь	—	прин. като.	М. Р.	—	—	при отцѣ	—	
10																

Подпись лица заполнявшего листъ *М. Р. Горский*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Уѣздъ или округъ:

Кіевъ

Буди

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ Удольская ул.

Городская часть 31

Домъ (дворовое мѣсто) № 48  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира № 4  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ № 5 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ песяннѣхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись уместилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холодъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерній, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣрнопосѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Васильевскій Кавалерій Францъ Иванъ	М	Хол.	45	ж.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рем. Вотн.	М. Р. нѣт	—	Камешука	1 — 2 —	
2 Васильевскій Марія Ивановна	Ж	Жена	41	3.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рем. Котн.	М. Р. нѣт	—	при оштра	1 — 2 —	
3 Васильевскій Иосифъ Кавалерій	М	Сын	22	х.	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рем. Вотн.	М. Р. нѣт	—	Столбуръ	1 — 2 Домъ отпора.	
4 Васильевскій Петръ Кавалерій	М	Сын	11	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рем. Вотн.	М. Р. нѣт	—	при оштра	1 — 2 —	
5 Васильевскій Феликсъ Вас. Александръ	М	Сын	9	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Рем. Вотн.	М. Р. нѣт	—	при оштра	1 — 2 —	
6														1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполняющаго листъ

*М. А. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <u>Кіев</u>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев</u>
--------------------------------------	--	--------------------------------------

Городъ (посадъ, мѣстечко).....	Улица, площадь, переулокъ.....
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>478</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ).....	Квартира № <u>5</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Назъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. проб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>3</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воронин

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятъ здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. обязанностямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находятся въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ квартиръ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ квартиръ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ квартиръ, менѣе 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже имѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣ- сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, одовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или за- нѣ.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Видаверинъ Козимиръ Ивановичъ Фрушевъ	М	муж.	41	да	интер.	Зона	Зона	Зона	—	рим. лат.	польска	да	да	Аноляръ	1 2
2 Видаверинъ Юзефъ Францевичъ Сва	М	муж.	29	3	интер.	Зона	Зона	Зона	—	рим. лат.	польска	да	да	при шифр.	1 2
3 Видаверинъ Марія Казимировна	Ж	жен.	2	—	интер.	Зона	Зона	Зона	—	рим. лат.	польска	да	да	при шифр.	1 2
4 Видаверинъ Кимменитъ Козимировъ	М	муж.	5	—	интер.	Зона	Зона	Зона	—	рим. лат.	польска	да	да	при шифр.	1 2
5 Пятинъ Карлъ Степановичъ Ивановъ	М	муж.	16	—	интер.	Зона	Зона	Зона	—	рим. лат.	польска	да	да	Аноляръ ученикъ	1 2
6 Видаверинъ Василій Ивановичъ	М	муж.	27	х.	интер.	Зона	Зона	Киселъ Бернъ Мухоморова	Временъ предъ банію у.	рим. лат.	польска	да	да	Служба въ воен. службѣ.	1 2
7 Криворотовъ Марія Мор- гунтовна	Ж	жен.	12	—	интер.	Зона	Зона	Зона	—	рим. лат.	польска	да	да	идиш	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполняющаго листъ

*С. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Уѣздъ или округъ:

Київ

Берд

Городъ (посадъ, мѣстечко).....

Улица, площадь, переулокъ Зубовъ ул.

Городская часть 33

Домъ (дворовое мѣсто) № 478

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира № 6

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	—	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія.....

М. Н. Воружин

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или приходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж- ской. Ж-жен- ской.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько миуло лѣтъ или мѣ- сцевъ отъ роду?	5 Хлосотъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Сословіе, со- стояніе или звач- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
															1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Земсковіи Станиславъ Касимовичъ	М.	Свои	41	не зам.	Крест. брод.	Камі Под. 1. Вилни 2. Ногривъ	Камі Под. 1. Вилни 2. Ногривъ	Знает	—	прим. като.	м. р.	—	—	Серноградск. при фабрикѣ Забеловъ	1 2
2 Троцкая Викторія Анд- реевна	Ж.	Свои мужа	30	зам.	Крест. брод.	Волыск. 2. Неминъ м. Анжунъ портъ	Волыск. 2. Неминъ м. Анжунъ портъ	Знает	—	прим. като.	м. р.	—	—	Серноградск. при фабрикѣ Забеловъ	1 2
3 Троцкая теодорія	Ж.	Свои мужа	5	—	Крест. брод.	Знает	Въче не приним.	Знает	—	прим. като.	м. р.	—	—	при скартара	1 2
4 Троцкий Антонъ	М.	Свои мужа	2	—	Крест. брод.	Знает	Въче не приним.	Знает	—	прим. като.	м. р.	—	—	при скартара	1 2
5 Тарасимовъ Михайловъ	М.	Свои мужа	9	—	Крест. брод.	Знает	Волыск. 2. Неминъ м. Анжунъ портъ	Знает	—	прим. като.	м. р.	—	—	Зам. сво.	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Вінь*

Уѣздъ или округъ:

*Береж*

Городъ (посадъ, мѣстечко) .....

Городская часть *3.*

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Улица, площадь, переулокъ .....

Домъ (дворовое мѣсто) № *478*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № *7*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № *0* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ посланитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго адѣозъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холодежъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, досужность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Толубъ Лейбъ Ивановичъ	М.	Свой	64	м.	мнуж.	Бердичевск. уездъ. Припечковъ	Кіевск. уездъ. Припечковъ	Здѣсь	—	Укр. Евр.	Укр.	Да	Дома	Дома	1 — 2 —
2 Толубъ Аверухъ Лейбъ	М.	Свой	28	м.	мнуж.	Кіевск. уездъ. Припечковъ	Кіевск. уездъ. Бердичевск. уездъ. Припечковъ	Здѣсь	—	Укр. Евр.	Да	Дома	Работникъ на Волосовск. заводѣ	1 — 2 Не отбываетъ	
3 Толубъ Басмайва Аверухъ	М.	Внучка	2	—	мнуж.	Здѣсь	Здѣсь не приписанъ	Здѣсь	—	Укр. Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —	
4 Толубъ Павелъ Мейеръ Аверуховъ	М.	Внучка	2	—	мнуж.	Здѣсь	Здѣсь не приписанъ	Здѣсь	—	Укр. Евр.	—	—	при отцѣ	1 — 2 —	
5 Толубъ Моргуша Мейеръ Сергеевичъ	М.	Невестка	26	3.	мнуж.	Здѣсь	Здѣсь не приписанъ	Здѣсь	—	Укр. Евр.	Да	—	при мужѣ	1 — 2 —	
6															1 — 2 —
7															1 — 2 —
8															1 — 2 —
9															1 — 2 —
10															1 — 2 —

Подпись лица заполняющаго листъ *М. Н. Березинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Юня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Кіев</u>		Уѣздъ или округъ: <u>Берд</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко).....	Улица, площадь, переулокъ <u>Маяков у.</u>	
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>478</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ).....	Квартира № <u>8</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воробейкин

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и вышедшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имушко лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Степанъ Мордко Лосевъ	м.	коф.	43	м.	муж.	Кіевъ, Берд у сн. Ротм. новск.	Костром. с. Вилинск. м. Микова	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Черногородскіе	1 торговца полицейск.	
2 Степанъ Мухоморова	м.	досет.	42	3	муж.	Здѣсь	Подольск. Вилинск. м. Микова	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Примухи	1 — 2 —	
3 Степанъ Митомъ Мордковъ	м.	сыт.	18	х	муж.	Здѣсь	Подольск. Вилинск. м. Микова	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Черногородскіе	1 — 2 —	
4 Степанъ Могилко Мордковъ	м.	сыт.	9	—	муж.	Здѣсь	Подольск. Вилинск. м. Микова	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Мухоморова	1 — 2 —	
5 Степанъ Митомъ Мордковъ	м.	сыт.	7	—	муж.	Здѣсь	Подольск. Вилинск. м. Микова	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Мухоморова	1 — 2 —	
6 Степанъ Сура Фейга Мордковъ	м.	досет.	16	2.	муж.	Здѣсь	Подольск. Вилинск. м. Микова	Здѣсь	—	Здѣсь	—	—	Мухоморова	1 — 2 —	
7														1 — 2 —	
8														1 — 2 —	
9														1 — 2 —	
10														1 — 2 —	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронинъ*

57



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14			
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.			
												а.	б.	а.	б.		
<b>ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько.</b> Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.																	
<b>Полъ.</b> М-мужской ж-женский																	
<b>Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?</b>																	
<b>Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?</b>																	
<b>Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.</b>																	
<b>Состояніе или званіе.</b>																	
<b>ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).</b>																	
<b>ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).</b>																	
<b>Гдѣ обыкновенно проживаютъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).</b>																	
<b>Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.</b>																	
<b>Вѣроисповѣданіе.</b>																	
<b>Родной языкъ.</b>																	
<b>Умѣетъ-ли читать?</b>																	
<b>гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?</b>																	
<b>Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.</b>																	
													1		1. Побочное или вспомогательное.		
													2		2. Положеніе по воинской повинности.		
1																1	
2																1	
3																1	
4																1	
5																1	
6																1	
7																1	
8																1	
9																1	
10																1	

Подпись лица заполняющаго листъ.....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: Кіевская Уездъ или округъ: Бердичевскій

Городъ (посадъ, мѣстечко): Бердичевъ Улица, площадь, переулокъ: Городовская улица

Городская часть: 37 Домъ (дворовое мѣсто) №: 496 Бродячье  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ): \_\_\_\_\_ Квартира №: \_\_\_\_\_  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода): \_\_\_\_\_ Переписной участокъ №: 6 Счетный участокъ №: 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? 2

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Изъ чего какое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ песянатыхъ.
1 <u>изъ дерева</u>	<u>Солома</u>	<u>1</u>	
2 <u>изъ дерева</u>	<u>Солома</u>	<u>1</u>	
3			
4			
5			

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>5</u>	<u>8</u>	<u>5</u>	<u>8</u>	<u>5</u>	<u>8</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія: М. Н. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) всѣ лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Кубанской*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичев*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичев*

Улица, площадь, переулокъ *Чудновская*

Городская часть *32*

Домъ (дворовое мѣсто) № *476*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № *1*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № *8* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворекомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ непанатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворекому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Корюкин*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно проживающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояние или званіе.	7 Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. б.		а. б.	
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мазишицъ Сруль Мееровъ М.	м.	дож.	52	м.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			Ближайшаго заведенія хозяина	1 2
2 Мазишицъ Суря Беррера м.	м.	доселѣ	38	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При муш.	1 2
3 Мазишицъ Широнку Я Срулева м.	м.	дож.	19	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.	Дома		При отце	1 2
4 Мазишицъ Мендиль Срулеви м.	м.	Сынъ	17	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При отце	1 2
5 Мазишицъ Лей Срулева м.	м.	дож.	14	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При отце	1 2
6 Мазишицъ Мееръ Срулева м.	м.	Сынъ	11	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При отце	1 2
7 Мазишицъ Рейнъ Срулева м.	м.	дож.	6	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При отце	1 2
8 Мазишицъ Шадса Срулева м.	м.	Сынъ	3	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При отце	1 2
9 Мазишицъ Гитль Срулева м.	м.	дож.	2	ж.	муж.	Здѣсь	Волынка г. Острога	Здѣсь	—	Уд.	Ев. кат.			При отце	1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ

*М. Н. Рубинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Київск.*

Уѣздъ или округъ:

*Брянск.*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичевъ*

Улица, площадь, переулочъ *Церковная*

Городская часть *34.*

Домъ (дворовое мѣсто) № *476*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № *2*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № *0* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ пещаныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требующимъ о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣніи пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лѣтъ или месяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятія, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мазмиль Шемя Мееровъ	М.	Кор.	43	муж.	Земл.	Волынск. г. Острогожск.	Земл.	—	Уд.	Бер.	Уд. Бер.	Уд. Бер.	Земл.	Завоженіе Земля Корейск.	1 — 2 не работ.
2 Мазмиль Ханузя Мееровъ	М.	Паша	40	3	муж.	Земл.	Волынск. г. Острогожск.	Земл.	—	Уд.	Бер.	Уд. Бер.	Земл.	Привуфт.	1 — 2 —
3 Бресмевъ Зелда Луева	М.	Меща	60	в.	муж.	Земл.	Волынск. г. Житомиръ м. Чудновъ	Земл.	—	Уд.	Бер.	Уд.	—	Привуфт.	1 — 2 —
4 Вайкинтъ Ханъ Сура Абурило Ва	М.	Князь-меща	18	д.	муж.	Бессараб. г. Кишиневъ г. Сорока	Бессараб. г. Кишиневъ г. Сорока	Земл.	—	Уд.	Бер.	Уд.	—	Дома Корейск.	1 — 2 —
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *М. Ч. Воронинъ*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Вѣкъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ въ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаютъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
1														1.	Побочное или вспомогательное.
														2.	Положеніе по воинской повинности.
2														1.	
														2.	
3														1.	
														2.	
4														1.	
														2.	
5														1.	
														2.	
6														1.	
														2.	
7														1.	
														2.	
8														1.	
														2.	
9														1.	
														2.	
10														1.	
														2.	

Подпись лица заполняющаго листъ .....

64





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичев</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Судовская ул.</i>
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>474</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталь)	Квартира №
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *2*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ меблированныхъ.
<i>дерево</i>	<i>дерево</i>	<i>1</i>	
<i>дерево</i>	<i>дерево</i>	<i>5</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыанскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыанскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>9</i>	<i>12</i>	<i>9</i>	<i>12</i>	<i>7</i>	<i>8</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Київск.</u>		Уѣздъ или округъ: <u>Бердичевск.</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев.</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Царевская</u>	
Городская часть <u>3.</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>474</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>1</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>0</u> Счетный участокъ № <u>129</u>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>2</u>	<u>3</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. У. Воробейкин

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь просмотрены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, b, c* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерн., уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Андреевъ Мина Степановъ	м	хлб.	49	не	муж.	Рязанск. Васил.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Р.	нѣт	—	Водникъ	1 2
2 Андреева Матронеа Иванова	ж	хлб.	45	3	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Р.	нѣт	—	при отцѣ	1 2
3 Андреевъ Меркудоръ Мининъ	м	хлб.	11	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Р.	нѣт	Въ при- училищѣ	Обучается въ училищѣ.	1 2
4 Андреева Анастасія Минова	ж	хлб.	15	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Р.	нѣт	—	при отцѣ	1 2
5 Андреева Елена Ми- нова	ж	хлб.	5	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	Р.	нѣт	—	при отцѣ	1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Рубинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Юня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Вологодская

Уѣздъ или округъ:

Березовый

Городъ (посадъ, мѣстечко) Березовый

Улица, площадь, переулокъ Ивановская

Городская часть Вз.

Домъ (дворовое мѣсто) № 47

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печалитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго адѣсовъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	—	—		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. Н. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данное время хозяйства или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или ходящія въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Душманъ Анеля Ивановна	ж	сестр.	59	вд.	Крест. Влад.	Київ. берд у с. Миколови	Київ. берд у Малого Валарат	Здесь		рим. Кат.	М.Р. муж			Чернорабочая	1	
2 Душманъ Конрадъ Викентьевичъ	м.	сынъ	18	х.	Крест. Влад.	Київ. берд у с. Кагатинки		Здесь		рим. Кат.	М.Р. муж			Кузнецъ	1	
3 Душманъ Антонина Викентьевна	ж	сестр.	15		Крест. Влад.	Київ. берд у с. Кагатинки		Здесь		рим. Кат.	М.Р. муж			при мастери	1	
4 Душманъ Бронислава Викентьевна	ж	дочь	14		Крест. Влад.	Київ. берд у с. Кагатинки		Здесь		рим. Кат.	М.Р. муж			при мастери	1	
5 Душманъ Нат. Оксана Викентьевна	ж	дочь	12		Крест. Влад.	Київ. берд у с. Кагатинки		Здесь		рим. Кат.	М.Р. муж			при мастери	1	
6 Душманъ Антонина Викентьевна	ж	дочь	9		Крест. Влад.	Київ. берд у с. Кагатинки		Здесь		рим. Кат.	М.Р. муж			при мастери	1	
7															1	
8															1	
9															1	
10															1	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Волынский*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Київська*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичівський*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичів*

Улица, площадь, переулокъ *Центральна*

Городская часть *32*

Домъ (дворовое мѣсто) № *474*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № *3*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено « <i>здѣсь</i> ».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено « <i>здѣсь</i> » и « <i>здѣсь къ (волости)</i> ».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. В. Воронинъ*

### Правила для заповнення переписнаго листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заповнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14			
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.			
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяй-ства и главѣ своей семьи?	Сколько имѣло лѣтъ или мѣ-сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	Сословіе, со-стояніе или звани-е.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Въроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а.	б.	а.	б.	
																	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?
1 Лозовицкій Иванъ Карловичъ	м.	Жен.	26 летъ	женатъ	Земств.	Земств.	Земств.	—	—	религ. католич.	А. Р. 93	Дома	—	на ротавен. Заводъ Чернорабоч.	1 2	— фран. языкъ.	
2 Лозовицкая Софія Михайловна	ж.	Жен.	19 летъ	замужемъ	Земств.	Земств.	Земств.	—	—	пр. и р. и др.	—	—	—	при мушк.	1 2	—	
3																1 2	
4																1 2	
5																1 2	
6																1 2	
7																1 2	
8																1 2	
9																1 2	
10																1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронинъ*

81





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Кіевской</u>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Чайковской ул.</u>
Городская часть <u>32</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>444</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>4</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числа нежилыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія С. Н. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно проживающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, b, c* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько имушко лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
1 Умкоукинъ Антонъ Ивановичъ	М	Солд.	28	не	Мног.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	р.и.н. Кат. М.Р.	рус.	—	—	Чернорабочій на Кожевенной Заводѣ	1 2 рус. 2 р.
2 Умкоукинъ Юстинъ Викентьевичъ	М	Маст.	24	3	мн.	Київск. Бердичев. и Казацкая	Здѣсь	Здѣсь	—	р.и.н. Кат. М.Р.	рус.	—	—	Пришуба	1 2
3 Умкоукинъ Михаилъ Ант.новичъ	М	Приписанъ	1	—	мн.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Приб.	—	—	—	при ош.	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица записывающаго листъ *М. Н. Попова*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Київск.</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев.</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичев.</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Цюмковск.</i>	
Городская часть <i>3.</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>474</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>5</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ педапальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	<i>2</i>	—	<i>2</i>	—	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которые провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о том, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцев или мѣсяцев отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, со- стояніе или зва- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Старикъ Бейла Шму- лева		Корейск.	21	в. мѣсяцъ	Земле- вѣд.	Кам. Под. м.н. Кона- тошкин.	Земле- вѣд.		Земле- вѣд.	Евр. и рус.	рус.		Домовн. Корейск.	1 2	
2 Старикъ Баян		Корейск.	5	в. мѣсяцъ	Земле- вѣд.	Земле- вѣд.	Земле- вѣд.		Земле- вѣд.	Евр. и рус.	рус.		Примитер.	1 2	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполняющаго листъ

*М. Н. Роденкин*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевъ</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевъ</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Урицкого</i>	
Городская часть <i>34</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>474</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>6</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>0</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? \_\_\_\_\_

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ педапнтыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

**Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.**

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
						М.	Ж.
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находится здѣсь только временно* (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящіеся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почвой работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пресылающимися въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
1	Укерман Гитица М. Мулева	м. Коф	36	3	м. Коф	Здесь	Новосел Винни- цы	Здесь	—	Зд	Въд	—	—	Дома Корейск	1	—
															2	—
2	Укерман Кейс Аврумова	м. Соин	9	—	м. Соин	Здесь	Новосел Винни- цы	Здесь	—	Зд	Въд	—	—	При мотер	1	—
															2	—
3	Укерман Кейс Аврумова	м. Соин	8	—	м. Соин	Здесь	Новосел Винни- цы	Здесь	—	Зд	Въд	—	—	При мотер	1	—
															2	—
4															1	—
															2	—
5															1	—
															2	—
6															1	—
															2	—
7															1	—
															2	—
8															1	—
															2	—
9															1	—
															2	—
10															1	—
															2	—

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Рогова*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ: М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въ транспортное дѣло.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣлъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1														1	
														2	
2														1	
														2	
3														1	
														2	
4														1	
														2	
5														1	
														2	
6														1	
														2	
7														1	
														2	
8														1	
														2	
9														1	
														2	
10														1	
														2	

Подпись лица записывающаго листъ.....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Чуковская ул.</i>	
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>472</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № _____ (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворомъ мѣстѣ? *2*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ поземныхъ.
<i>изъ дерева</i>	<i>со соломы</i>	<i>2</i>	
<i>изъ дерева</i>	<i>со соломы</i>	<i>4</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особей обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>18</i>	<i>16</i>	<i>18</i>	<i>16</i>	<i>18</i>	<i>16</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проводя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащая къ составу этого хозяйства, но находящаяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевск</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев.</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичев</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Будибасова</i>
Городская часть <i>34</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>472</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>1</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».	Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено « <i>здѣсь</i> ».	Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено « <i>здѣсь</i> » и « <i>здѣсь къ (волости)</i> ».		М.	Ж.
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данный моментъ хозяйства или квартиры, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящіеся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или надусть записывать въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣщается, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или месяцев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Андреевъ Степанъ Степановъ	М.	Муж.	55	муж.	муж.	Рязанская г. Рязань	Землеу.	Землеу.	—	пр.	Р. рус.	—	Учвоушкин	1	
2 Андреева Варвара Валериановна	Ж.	Жен.	50	3.	муж.	Вологодская г. Вологда	Землеу.	Землеу.	—	пр.	Р. рус.	—	при мужѣ	1	Женщина при мужѣ
3 Андреевъ Александръ Семеновъ	М.	Сын.	12	—	муж.	Землеу.	Землеу.	Землеу.	—	пр.	Р. рус.	—	обучается землед. уч.	1	
4 Андреева Сибиринья Семеновна	Ж.	Дочь	20	0	муж.	Землеу.	Землеу.	Землеу.	—	пр.	Р. рус.	до зам.	при мужѣ	1	
5 Андреева Мария Семеновна	Ж.	Дочь	17	2.	муж.	Землеу.	Землеу.	Землеу.	—	пр.	Р. рус.	до зам.	при мужѣ	1	
6 Андреева Анна Семеновна	Ж.	Дочь	15	2.	муж.	Землеу.	Землеу.	Землеу.	—	пр.	Р. рус.	до зам.	при мужѣ	1	
7														1	
8														1	
9														1	
10														1	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воробейкин*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевск.

Уѣздъ или округъ:

Барышск.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Борисполь

Улица, площадь, переулочекъ Судовская ул.

Городская часть 3.

Домъ (дворовое мѣсто) № 472  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № 2  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № 0 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печанитыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь оъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено « <i>здѣсь</i> ».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено « <i>врем. преб.</i> » и « <i>врем. преб. V</i> ».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено « <i>здѣсь</i> » и « <i>здѣсь къ (волости)</i> ».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воронин

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или шлохатся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которыя по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ский.	3 Какъ записанный при- ходится главѣ хозяй- ства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или раз- веденъ.	6 Состояніе, со- стояніе или звани- ніе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва- ніи.	11 Вѣроиспо- вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.			
												а.	б.	а.		б.	
												Умѣетъ- ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.		1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Бернцукъ Юлія Васильева	Ж	своя	32	3	муж.	губер. в. Монахова	Зона	Зона	—	прим. Рим	М. Р. ма	—	—	Стиркой Зона	1 2		
2 Бернцукъ Михаилъ Ивановичъ	М	своя	15	—	муж.	Зона	Зона	Зона	—	пр.	М. Р. ма	губер. уѣз.	губер. уѣз.	Обучаетъ в. город. уѣз.	1 2		
3 Лворскій Васильевъ Уроженецъ	М	своя	15	—	Лворск. пом.	Зона	Лворск.	Зона	—	пр.	Р. ма	губер. уѣз.	губер. уѣз.	Обучаетъ в. город. уѣз.	1 2		
4															1 2		
5															1 2		
6															1 2		
7															1 2		
8															1 2		
9															1 2		
10															1 2		

Подпись лица заполнявшего листъ *М. К. Корсаковъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевск.

Уѣздъ или округъ:

Бердичев.

Городъ (посадъ, мѣстечко) .....

Городская часть 3.

Участокъ (кварталъ) .....

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Улица, площадь, переулокъ Гудомовск.

Домъ (дворовое мѣсто) № 472  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Квартира № 3.  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Переписной участокъ № 0 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. У. Бердичев.

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже имѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибаллепемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записаны при-ходится главъ хозяй-ства и главъ своей семьи?	4 Сколько лѣтъ или мѣ-сяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, овдовѣлъ или разведенъ.	6 Состояніе, со-стояніе или звани.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣта объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	11 Вѣрнопос-вѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное.	
														2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Добросамой Николаи Васильевъ	м.	свои	36	муж.	муж.	Под 1. Могилевъ	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. Катол.	М.Р.	Да	Городъ Чухломъ	Свѣтло-мисль	1
2 Добросамой Марія Ковалева	ж.	свои	28	ж.	муж.	Под 1. Могилевъ	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. Катол.	М.Р.	нѣтъ	—	при ступѣ	1
3 Добросамой Романъ Ивановичъ	м.	свои	8	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. Катол.	М.Р.	—	—	при ступѣ	1
4 Добросамой Франциска Николаевъ	м.	свои	8	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. Катол.	М.Р.	—	—	при ступѣ	1
5 Добросамой Александръ Николаевъ	м.	свои	1	—	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. Катол.	—	—	—	при ступѣ	1
6 Копытницкій Францискъ Павловичъ	м.	работ.	20	ж.	муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	религ. Катол.	М.Р.	нѣтъ	—	Служащій подмастер	1
7															1
8															1
9															1
10															1

Подпись лица заполняющаго листъ *М. К. Стефановъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Вісвек</u>		Уѣздъ или округъ: <u>Березинскі</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Березинскі</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Б. Школьная</u>	
Городская часть <u>3.</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>472</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>4</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печаныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго в дѣ о в (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>5</u>	<u>3</u>	<u>5</u>	<u>3</u>	<u>5</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Барановскій

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или шлохотятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставятся 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



88

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
1 Фамилия (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніи, уѣзды, города).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣзды, города).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятие, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
														а.	
1	М.	Хоз.	37	в		Под. 1. Византия, в. Византия, в. Византия	Под. 1. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.	учитель	Чернорабочий	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
2	Ж.	Косм.	27	в		Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.	м	приступил	1. 2.	
3	М.	Сем.	10	в		Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.		приступил	1. 2.	
4	Ж.	Сем.	9	в		Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.		приступил	1. 2.	
5	Ж.	Сем.	6 1/2	в		Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.		приступил	1. 2.	
6	Ж.	Сем.	2 1/2	в		Здесь	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.		приступил	1. 2.	
7	Ж.	Сем.	4	в		Здесь	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.		приступил	1. 2.	
8	Ж.	Сем.	1	в		Здесь	Под. 2. Византия, в. Византия, в. Византия	Здесь		Ур. Евр.	Ур. Евр.		приступил	1. 2.	
9														1. 2.	
10														1. 2.	

Подпись лица заполнявшего листъ *А. Н. Стефанович*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <u>Кіевск</u>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Будинская</u>	
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>472</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) _____	Квартира № <u>5</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) _____	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? \_\_\_\_\_

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>5</u>	<u>2</u>	<u>5</u>	<u>2</u>	<u>5</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Волынский

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или выходятъ здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находившіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти (10) лицахъ*; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже имѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Полъ. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	3 Какъ записанный приходится главъ хозяй-ства и главъ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцев въ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уездъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уездъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въроиспо-вданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Гороева Давидъ Коври- ловъ	М.	Хоз.	39	м.	муж.	Волын- ская Соснов- ка	Волын- ская Турочин- ская	Здесь	—	Мр.	Мр.	нетъ	—	Сергеев- Земля	1 2 освобожден.
2 Гороева Устинъ Лукья- новъ	М.	Хоз.	36	3.	муж.	Здесь	Волынск- пашин- ск. Турочин- ск.	Здесь	—	Мр.	Мр.	нетъ	—	Прикупъ	1 2
3 Гороева Иванъ Яковлевъ	М.	Служ.	12	—	муж.	Здесь	Възвѣ- щенск.	Здесь	—	Мр.	Мр.	да	Земля	Прикупъ	1 2
4 Гороева Александръ Яковлевъ	М.	Служ.	6	—	муж.	Здесь	Възвѣ- щенск.	Здесь	—	Мр.	Мр.	—	—	Прикупъ	1 2
5 Гороева Михаилъ Яковлевъ	М.	Служ.	4	—	муж.	Здесь	Възвѣ- щенск.	Здесь	—	Мр.	Мр.	—	—	Прикупъ	1 2
6 Гороева Владимиръ Яковлевъ	М.	Служ.	1	—	муж.	Здесь	Възвѣ- щенск.	Здесь	—	Мр.	Мр.	—	—	Прикупъ	1 2
7 Гороева Юлія Яковле- ва	Ж.	Хоз.	8	—	муж.	Здесь	Възвѣ- щенск.	Здесь	—	Мр.	Мр.	нетъ	—	Прикупъ	1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ *М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Киѣвск.</u>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев.</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев.</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Султановск. ул.</u>
Городская часть <u>3.</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>472</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>6</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>0</u> Счетный участокъ № <u>13</u>

Сколько жилыхъ строеній на двореомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печанатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго въ дѣо (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черга, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія А. У. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которая проведи въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* входящими на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь провѣрены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣх, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько между братьями или сестрами отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣдомств. вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Тодвинъ Лейбъ Абрамовъ	М.	Хозяинъ	55	ж. муж.		Ковен. уѣздъ Са-вельск. 2-я Мухоморова	Зонав.	Зонав.	-	Уѣзд. Евр. уѣзд.			Чернорабочий наемщикъ	1 2	
2 Тодвинъ Каша Лейба Коялота	Ж.	Жена	30	3. сын.		Вильнюс. уѣздъ Ковен. м. Ковен.	Зонав.	Зонав.	-	Уѣзд. Евр. уѣзд.			при мужѣ	1 2	
3 Тодвинъ Ирина Лейбо ва	Ж.	дочь	6	-		Зонав.	Зонав.	Зонав.	-	Уѣзд. Евр. уѣзд.			при отцѣ	1 2	
4 Сергійанъ Терентъ Зел- мановъ	М.	воинъ	1	-		Зонав.	Зонав.	Зонав.	-	Уѣзд.			при отцѣ	1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица записывающаго листъ *А. К. Воронинъ*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.												Уметь ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончил курсъ образования?	Главное, то есть то, которое доставляет главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1															1	
2															1	
3															1	
4															1	
5															1	
6															1	
7															1	
8															1	
9															1	
10															1	

Подпись лица заполнявшаго листъ.....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичев</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Сучковская ул.</i>	
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>470</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира №	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: « <i>весь домъ</i> ».)	
	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ подлѣжныхъ.
<i>кирпичъ</i>	<i>солома</i>	<i>5</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыя, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>12</i>	<i>10</i>	<i>12</i>	<i>10</i>	<i>11</i>	<i>10</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Витуски*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно проживающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ въ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ привлеченіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, b* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ, квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Уѣздъ или округъ:

Кіевск.

Бердичев.

Городъ (посадъ, мѣстечко)

Улица, площадь, переулокъ

Городская часть

Домъ (дворовое мѣсто) №

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «весь домъ»).

Переписной участокъ №

Счетный участокъ №

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ подвальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. М. Степановъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно присутствующими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
1	Туминараэ Анна Викентіевна	Хол.	49	вд.	муж.	Земск.	Волынск. г. Мстиславск.	Земск.	—	Рим. Кат.	М. Р.	Дожд.	Дома	Торовня огорода про двумя	1	
															2	
2	Туминараэ Павлина Францувона	Хол.	16	вд.	муж.	Земск.	Волынск. г. Мстиславск.	Земск.	—	Рим. Кат.	М. Р.	—	—	при ма- тери	1	
															2	
3	Туминараэ Александр Француви	М. свят.	14	—	муж.	Земск.	Волынск. г. Мстиславск.	Земск.	—	Рим. Кат.	М. Р.	Дожд.	Дома	при ма- тери	1	
															2	
4														1		
														2		
5														1		
														2		
6														1		
														2		
7														1		
														2		
8														1		
														2		
9														1		
														2		
10														1		
														2		

Подпись лица заполнявшего листъ

*[Handwritten signature]*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <u>Київська</u>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичевъ</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичевъ</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Чуковская ул.</u>	
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>470</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>2</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Цѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ подвальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

**Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.**

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣ о вѣ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «вдѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>6</u>	<u>1</u>	<u>6</u>	<u>1</u>	<u>5</u>	<u>1</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Барсуковъ

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или шлохотятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главъ хозяйства и главъ своей семьи?	Сколько имуло или м-сяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. б.	а. б.	1. 2.
1 Тулинскій Францъ Францовъ	М.	Сынъ	28	не	Муж.	Земск.	Волынск. Мстиславск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	М.Р.Жу	Да	Служилъ в арміи	1	2
2 Тулинскій Петръ Петровичъ (Бер. отч. отъ)	М.	Сынъ	30	з	Муж.	Земск.	Волынск. Мстиславск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	М.Р.Жу	—	Приступилъ	1	2
3 Тулинскій Народъ Фридриховъ	М.	Сынъ	4	—	Муж.	Земск.	Волынск. Мстиславск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	—	—	Приступилъ	1	2
4 Тулинскій Францъ Фридриховъ	М.	Сынъ	1 1/2	—	Муж.	Земск.	Волынск. Мстиславск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	—	—	Приступилъ	1	2
5 Тулинскій Иванъ Фридриховъ	М.	Сынъ	9	—	Муж.	Земск.	Волынск. Мстиславск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	—	—	Приступилъ	1	2
6 Косельскій Петръ Юрьевичъ	М.	Сынъ	17	—	Крест. вѣд.	Земск.	Волынск. Мстиславск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	М.Р.Жу	—	Служилъ в арміи	1	2
7 Бродскій Валентинъ Васильевичъ	М.	Сынъ	34	н.	Муж.	Земск.	Кіевск. Бердичевск. уѣздъ	Земск.	—	Рим. Католик.	М.Р.Жу	—	Служилъ в арміи	1	2
8														1	2
9														1	2
10														1	2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. А. Воробей*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевск.</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев.</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичев.</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Свободная</i>	
Городская часть <i>3.</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>470</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>3</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>0</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ песянатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>1</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воробей*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1 Корендтюринъ Михаилъ Кутюбовичъ	М.	Хол.	32	м.	мнѣн.	Зона	Зона	Зона	—	Уд.	Евр.	—	—	Бондарь	1
2 Корендтюринъ Александръ Ивановичъ	М.	Женатъ	32	3.	мнѣн.	Зона	Зона	Зона	—	Уд.	Евр.	—	—	Пришуба	2
3 Корендтюринъ Викторъ Михайловичъ	М.	Доч.	7	—	мнѣн.	Зона	бы не женился	Зона	—	Уд.	Евр.	—	—	Пришуба	2
4 Корендтюринъ Павелъ Михайловичъ	М.	Доч.	2	—	мнѣн.	Зона	бы не женился	Зона	—	Уд.	Евр.	—	—	Пришуба	2
5															1
6															2
7															1
8															2
9															1
10															2

Подпись лица заполнявшаго листъ

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: Кіевск. ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В. Уѣздъ или округъ: Бердичев.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев. Улица, площадь, переулокъ Будяковск. ул.  
 Городская часть 3 Домъ (дворовое мѣсто) № 470  
 (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).  
 Участокъ (кварталъ) ..... Квартира № 4  
 (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*».)  
 Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) ..... Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Назъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдѣ оъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>	<u>1</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія С. И. Воробейкин

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, дослужность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Странецъ Лейбъ Шинке- вичъ	м.	хор.	36.	женатъ	Земле- владѣлецъ	Земле- владѣлецъ	Каменск. Литвинск. и Н. Кон- стантино- польск.	Земле- владѣлецъ	—	Уд.	Евр.	—	—	Тернорабочій надсмотрѣ- тель завода	1 2 саводона
2 Странецъ Эмиль Кухи- лова	м.	земл.	26	3	земле- владѣлецъ	Земле- владѣлецъ	Каменск. Литвинск. и Н. Кон- стантино- польск.	Земле- владѣлецъ	—	Уд.	Евр.	—	—	при шурѣ	1 2
3 Странецъ Мейнъ Моуба- лейбовъ	м.	Земл.	5	—	земле- владѣлецъ	Земле- владѣлецъ	еще не приним.	Земле- владѣлецъ	—	Уд.	Евр.	—	—	при отцѣ	1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшаго листъ *М. Н. Вольский*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 июня 1895 года.

Губернія или область: <i>Київск.</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев.</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичев.</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Бучаковская ул.</i>	
Городская часть <i>37</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>470</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>5</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «оцъ домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>0</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которыхъ, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго вѣдь оъ (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Водушкин*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или выходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д.; а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *a, b, c* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
														б.	а.
1 Левинъ Эмилъ Курье Левинъ	М	муж.	37	муж		Минскъ Рогинская у. М. Бранни	Минскъ Рогинская у. М. Бранни	Здесь	-	Уд.	Евр.		Копеечникъ работникъ	1	
2 Левинъ Фрейманъ Исаковъ	Ж	дочка	36	3. муж		Минскъ Рогинская у. М. Бранни	Минской Рогинская у. М. Бранни	Здесь	-	Уд.	Евр.		при стужа	1	
3 Левинъ Бересъ Эмилъ	М	сынъ	21	муж		Минскъ Рогинская у. М. Бранни	Минской Рогинская у. М. Бранни	Здесь	-	Уд.	Евр.		Копеечникъ работникъ	1	сторожъ
4 Левинъ Аойка Сура Амилъ	Ж	дочка	11	муж		Здесь	Минской Рогинская у. М. Бранни	Здесь	-	Уд.	Евр.		при стужа	1	
5 Левинъ Айзоръ Исаковъ	М	сынъ	6	муж		Здесь	Минской Рогинская у. М. Бранни	Здесь	-	Уд.	Евр.		при стужа	1	
6														1	
7														1	
8														1	
9														1	
10														1	

Подпись лица заполнявшего листъ *М. Н. Борейко*



1 ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, дослужность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1														1	
														2	
2														1	
														2	
3														1	
														2	
4														1	
														2	
5														1	
														2	
6														1	
														2	
7														1	
														2	
8														1	
														2	
9														1	
														2	
10														1	
														2	

Подпись лица заполнявшаго листъ





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

**ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ**  
**ФОРМА В.**

Губернія или область: <i>Кіевская</i>		Уездъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>С. Чудовская ул.</i>	
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>468</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № .....	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).	
.....	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *2*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ псалнатыхъ.
<i>цр. дерева</i>	<i>солома</i>	<i>1</i>	
<i>цр. дерева</i>	<i>солома</i>	<i>4</i>	

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».	Здѣсь вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».	Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Здѣсь вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».			
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>8</i>	<i>12</i>	<i>8</i>	<i>12</i>	<i>8</i>	<i>12</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *С. Н. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно проживающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня испрежняно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Київск.</u>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев.</u>
---	---------------------------------------

Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев.</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Улица Вольна</u>
Городская часть <u>33.</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>48</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>1.</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>3</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	<u>4</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. К. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (заключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. М-муж-ский. Ж-жен-ский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько иму-ществъ или мо-щностей въ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или раз-веденъ.	Сословіе, со-стояніе или зва-ніе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребыва-ніи.	Въроиспо-вѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	14	
															а.	б.
1 Полтавщина Кирилъ Ивановичъ	М.	Свои	36	не иму.	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	—	Стар. оф.	Р.	нет	—	работникъ в. комед. фабрикъ	1	—
2 Полтавщина Федосій Кирилъ-овичъ	М.	Свои	28	3. иму	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	—	Стар. оф.	Р.	нет	—	приступъ	1	—
3 Полтавщина Анастасія Ки-рилловна	Ж.	Свои	11	— иму	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	—	Стар. оф.	Р.	нет	—	приступъ	1	—
4 Полтавщина Анна Кирил-ловна	Ж.	Свои	6	— иму	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	—	Стар. оф.	Р.	нет	—	приступъ	1	—
5 Полтавщина Анна Кирилловна	Ж.	Свои	2	— иму	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	—	Стар. оф.	Р.	нет	—	приступъ	1	—
6 Полтавщина Марія Кирилловна	Ж.	Свои	2	— иму	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	—	Стар. оф.	Р.	нет	—	приступъ	1	—
7 Филиатовъ Кирилъ Ивановичъ	М.	Свои	80	ва. иму.	Вольно-паш.	Здесь	Вольно-паш.	Здесь	Времен. предоб.	Стар. оф.	Р.	нет	—	Венгерскіе	1	—
8															1	—
9															1	—
10															1	—

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Київск.

Уѣздъ или округъ:

Бердичев.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев.

Улица, площадь, переулокъ Григорьевск. ул.

Городская часть 30

Домъ (дворовое мѣсто) № 10

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № 2

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № 0 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ предназначенныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Гречихин

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключениемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащіе къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть зашнурованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прзвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1 Волковъ Франкъ Моисеичъ	м.	муж.	55 л.	холостъ	дворянъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Мр.	м.р.	русскій	—	—	Самостоятельная отработка	1
2 Волковъ Антоній Уваровъ	м.	муж.	50 л.	холостъ	дворянъ	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	Рим. католич.	м.р.	русскій	—	—	Мр. мр.	1
3															1
4															1
5															1
6															1
7															1
8															1
9															1
10															1

Подпись лица заполнявшего листъ *М. Волковъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

Губернія или область: <u>Хмельск</u>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <u>Тернопольск.</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев.</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Буденная</u>	
Городская часть <u>3.</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>4/1</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>3</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>0</u> Счетный участокъ № <u>13</u>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особей обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. В. Воронинъ

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи.* Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ въ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Волынский Антонъ Фроловичъ	М.	Хозяинъ	36	вдв.	вдв.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	н.р.	н.р.	—	Самъ по себѣ	1 2	
2 Волынская Копытницкая Александровна	Ж.	дочь	30	3.	вдв.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	кап.	н.р.	н.р.	пр. шуга	1 2	
3 Волынская Анна Антоновна	Ж.	дочь	9	—	вдв.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	н.р.	н.р.	—	пр. родителю	1 2	
4 Волынская Ксеновна Анна	Ж.	дочь	3	—	вдв.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	н.р.	н.р.	—	пр. отцу	1 2	
5 Волынский Михаилъ Антоновичъ	М.	сынъ	4	—	вдв.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	н.р.	н.р.	—	пр. отцу	1 2	
6 Волынская Юстинна Ивановна	Ж.	дочь	30	вдв.	вдв.	Здѣсь	Здѣсь	—	пр.	н.р.	н.р.	—	пр. родителю	1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполняющаго листъ

*М. Н. Волынский*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <u>Київск.</u>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев.</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев.</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Будимская ул.</u>	
Городская часть <u>3.</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>468</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>4</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>	

Сколько жилыхъ строеній на двореомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворекому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
<small>Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».</small>		<small>Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».</small>		<small>Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».</small>		<small>Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».</small>	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія. М. Ч. Водукинъ

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
1 Лозовицкая Юлия Михайловна	ж	Жен	52	вд	муж	Кіевъ Берд. у. с. Курортъ	Здѣсь	Здѣсь	—	рим. като	м.р. и ж.	—	—	Тернопольск. губ.	1
2 Лозовицкая Елена Лукіановна	ж	Сын	25	вд	муж	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	рим. като	м.р. и ж.	—	—	Копыльск. губ. Тернопольск.	1
3 Лозовицкая Елена Лукіановна	ж	Сын	26	вд	муж	Кіевъ Берд. у. с. Курортъ	Здѣсь	Здѣсь	—	рим. като	м.р. и ж.	—	—	Копыльск. губ. Тернопольск.	1
4 Лозовицкая Елена Лукіановна	ж	Сын	20	вд	муж	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	рим. като	м.р. и ж.	—	—	Пригородъ	1
5															1
6															1
7															1
8															1
9															1
10															1

Подпись лица заполнявшего листъ *М. П. Свободный*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Київська

Уѣздъ или округъ:

Бердичевъ

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичевъ

Улица, площадь, переулочъ Суворова ул.

Городская часть З.

Домъ (дворовое мѣсто) № 118  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ).....

Квартира № 5

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....

Переписной участокъ №..... Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?.....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	1	1	1	—	1		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воробей

### Правила для заполнения переписного листа.

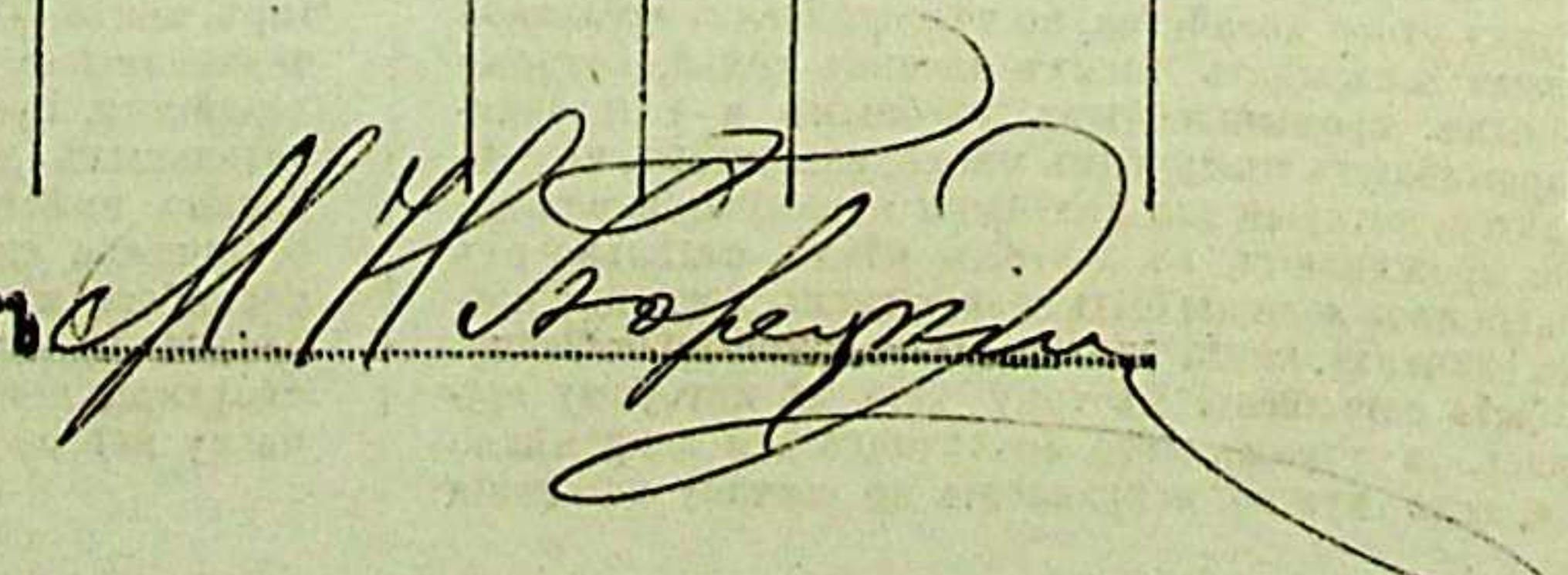
Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухим или умалишенным.	Пол. М-мужской. Ж-женский.	Как записаный приходится глав. хозяйства и глав. своей семьи?	Сколько минуло лет или месяцев от роду?	Холост, женат, вдов или разведен.	Состояние или звание.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи. ?	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
														б.	а.
1 Ореховъ Иванъ Митрофановичъ	М.	Хоз.	36 л.	Жен.	Бессараб. Кичиневск.	Бессараб. Кичиневск.	Земл.	Киевск. Берд. м. Коша-тинъ	пр.	р.	да	да	Коняруторъ и землемѣр. Дорожникъ	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
2 Орехова Анна Ивановна	Ж.	Жена	36 л.	Жен.	Земл.	Бессараб. Кичиневск.	Земл.	—	пр.	р.	нѣтъ	—	Дурачница	1. 2.	
3														1. 2.	
4														1. 2.	
5														1. 2.	
6														1. 2.	
7														1. 2.	
8														1. 2.	
9														1. 2.	
10														1. 2.	

Подпись лица заполнявшего листъ 



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько имушко или мльщцеетъ въ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣлъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	
1														1	
														2	
2														1	
														2	
3														1	
														2	
4														1	
														2	
5														1	
														2	
6														1	
														2	
7														1	
														2	
8														1	
														2	
9														1	
														2	
10														1	
														2	

Подпись лица заполнявшаго листъ.....









# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Кіевск

Уѣздъ или округъ:

Бердичев

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Улица, площадь, переулокъ Гусятинская ул.

Городская часть 1

Домъ (дворовое мѣсто) № 464

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № 1

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № 0 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ peasantныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «адѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>4</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>3</u>	-	-		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или выходятъ здѣсь только временно (на исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетка, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно въ 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибаленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, в, г* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько летъ или месяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, дослужность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образования?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Симицкий Григорій Антоновъ	М.	Хозяинъ	37	в.	Крестъ Влад.	Волын. Волынок. Деятель. С. Алексіан.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	М.Р.	нетъ		Извознымъ промысломъ Хозяинъ	1. Землепашество 2. —
2 Симицкая Виктория Павлова	Ж.	Жена	30	3.	Крестъ Влад.	Волын. Деятель. К. Чернецко.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	М.Р.	нетъ		при мужѣ	1. — 2. —
3 Симицкий Осипъ Григорьевъ	М.	Сынъ	12	—	кр. Крестъ Влад.	Волын. Деятель. С. Бодрик.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	М.Р.	нетъ		при отцѣ	1. — 2. —
4 Симицкий Иванъ Григорьевъ	М.	Сынъ	9	—	кр. Крестъ Влад.	Волын. Деятель. С. Бодрик.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	М.Р.	нетъ		при отцѣ	1. — 2. —
5 Симицкий Александръ Григорьевъ	М.	Сынъ	2	—	кр. Крестъ Влад.	Волын. Деятель. С. Бодрик.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	—	—		при отцѣ	1. — 2. —
6 Симицкая Михайлина Григорьевна	Ж.	Дочь	8	—	кр. Крестъ Влад.	Волын. Деятель. С. Бодрик.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	—	—		при отцѣ	1. — 2. —
7 Симицкая Табалина Григорьевна	Ж.	Дочь	4	—	кр. Крестъ Влад.	Здѣсь Деятель.	Волынок. Деятель. М. Троянов.	Здѣсь		Рим. Като.	—	—		при отцѣ	1. — 2. —
8															1. — 2. —
9															1. — 2. —
10															1. — 2. —

Подпись лица записывающаго листъ

*М. Н. Барсуковъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Київская*

Уѣздъ или округъ:

*Баранцевъ*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Буринскъ*

Улица, площадь, переулочекъ *Суровицкая ул.*

Городская часть *3*

Домъ (дворовое мѣсто) № *464*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № *2*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *103*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Изъ томъ числѣ печальныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особою обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестіянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>3</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицѣ въ данный моментъ хозяйства или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, по находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже вмѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д.; а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ прожилъ отъ роду?	5 Холодъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Бейловъ Абрамъ Лейзеровъ	М.	Хозяинъ	36.	не.	Муж.	Кіевск. Бердичев. Св. Романъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Евр.	—	Младшій Хозяинъ	1 2 Завѣдующій мушкетер. роты.
2 Бейловъ Илья Лей Анна-Мойшева	не.	Хозяинъ	31.	3.	Муж.	Кіевск. Бердичев. Св. Романъ	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	Евр.	—	При ступѣ	1 2
3 Бейловъ Сруль Мордохъ Абрамъ	М.	Сынъ	3	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	—	При ступѣ	1 2	
4 Бейловъ Остеръ-Маркъ Абрамъ	не.	Хозяинъ	10.	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	—	При ступѣ	1 2	
5 Бейловъ Марія Абрамъ на	не.	Хозяинъ	7.	—	Муж.	Здѣсь	Здѣсь	Здѣсь	—	Уд.	Евр.	—	При ступѣ	1 2	
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*А. В. Борщевскій*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ

ФОРМА В.

Губернія или область:

Київск

Уѣздъ или округъ:

Бердичев

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Улица, площадь, переулокъ Чуковская

Городская часть 3

Домъ (дворовое мѣсто) № 464

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) \_\_\_\_\_

Квартира № 3

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) \_\_\_\_\_

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? \_\_\_\_\_

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ песяннхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія И. Ч. Воронин

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почтовой работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія*

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выѣздившіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менше 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	Пол. м-мужской. ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имуло или м-лицеев отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, облаженныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ ли читать? б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Троицкаго Левъ Бенъяминъ	м.	Хорунжій	34	м.	м-мужской	Здесь	Потомокъ Митинъ В. Д. Митинъ	Здесь		Рус.	Рус.		Уволенъ изъ	1	
2 Троицкая Марья-Евдима Беркова	ж.	жена	30	в.	м-мужской	Кіевъ Берковъ М. Маврицъ	Потомокъ Митинъ М. Д. Митинъ	Здесь		Рус.	Рус.		при службѣ	1	
3 Троицкаго Сруль-Германъ Леидовъ	м.	сынъ	3	-	м-мужской	Здесь	Потомокъ Митинъ М. Д. Митинъ	Здесь					при отцѣ	1	
4 Коростомелевская Анна-Евдима Заврилова	ж.	дочь	11	-	м-мужской	Кіевъ Берковъ М. Маврицъ	Кіевъ Островскій М. Русланъ	Здесь					при отцѣ	1	
5														1	
6														1	
7														1	
8														1	
9														1	
10														1	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Волковъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Київська</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичівський</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичів</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Сурмановоу</i>
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>484</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ)	Квартира № <i>4</i> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ peasantныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>=</i>	<i>=</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Коренный*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постахъ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже замѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.		
												а.	б.	а.	б.	
1 Фельдшер Михаилъ Борухъ Терпиковъ	М.	Харьковъ	50	м.	Земляк. Колон.	Здесь	Подольск. Баштук. кол. Толбухи	Здесь	—	Сур	Евр. и др.	—	—	—	Торговль коротка	1
																2
2 Фельдшер Лана Мерцова	ж.	Харьковъ	50	ж.	Земляк. кол.	Здесь	Подольск. Баштук. кол. Толбухи	Здесь	—	Сур	Евр. и др.	—	—	—	Пришуда	1
																2
3 Фельдшер Лена - Рудольфа Михаилъ Борухова	ж.	Харьковъ	10	ж.	Земляк. кол.	Здесь	Подольск. Баштук. р.д. Толбухи	Здесь	—	—	—	—	—	—	Пришуда	1
																2
4																1
																2
5																1
																2
6																1
																2
7																1
																2
8																1
																2
9																1
																2
10																1
																2

Подпись лица заполняющаго листъ *М. Н. Терпиковъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <u>Видевожскій</u>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: .....
---	--	----------------------------

Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Видевожскій</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Улицы</u>
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>484</u> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>
Участокъ (кварталь) .....	Квартира № <u>5</u> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).</small>
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>15</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

**Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.**

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. У».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. У».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>	<u>2</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воронинъ

**Правила для заполнения переписного листа.**

Въ переписной листъ вносятся: 1) *все находящіяся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути*, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько имуло <i>лѣтъ</i> или <i>мѣсяцевъ</i> отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Мария Николаевна <i>Борисовна</i> Тимофеевна	ж.	Завѣд.	52	вд.	солд.	Войск. полк. С. Ожарова	Здесь	Здесь	—	Прот.	М.Р. Рус.	—	—	Кухонная работница	1 2 отстав. солд.
2 Мария Николаевна Николай Сафонов	ж.	Служ.	23	х.	солд.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Прот.	М.Р. Рус.	—	—	Подмастер. в коневн. заводѣ	1 2 в свобод. усл.
3 Мария Николаевна Василь Сафонов	ж.	Служ.	20	х.	солд.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Прот.	М.Р. Рус.	—	—	Чернорабочий	1 2
4 Островская Марья Антоновна Савинова	ж.	Завѣд.	55	вд.	матр.	Здесь	Здесь	Здесь	—	Прот. Копт.	М.Р. Рус.	—	—	Поваренн. работница	1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполняющаго листъ

*М. Н. Савинов*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Кіевск</u>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичев</u>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичев</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>Буденный переулокъ</u>
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>46</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>6</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ пеизанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагаются, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносится общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>2</u>	<u>4</u>	<u>2</u>	<u>4</u>	<u>—</u>	<u>1</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Рабинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листѣ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, *каждае въ соотвѣтствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже намѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, отмѣченные въ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько минуло лет или месяцев от роду?	5 Холост, женат, вдовъ или разведенъ.	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтна объ отсутствіи, отлучкѣ или о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а. Умѣетъ ли читать?	б. Гдѣ обучался, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Поторовскій Илья Илья- новичъ	М.	хозяин	37	не	Крест. инд.	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Знает	—	проб.	М.Р.	нет	—	Консерв. заводъ подмастеръ	1 2
2 Поторовская Евдѣя Павла- рандеева	Ж.	жена	27	в.	Крест. инд.	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Знает	—	проб.	М.Р.	нет	—	при ступ.	1 2
3 Поторовскій Андрей Иосифовичъ	М.	сын	7	—	Крест. инд.	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Знает	—	проб.	М.Р.	—	—	при ступ.	1 2
4 Поторовская Марія Иосифовна	Ж.	дочь	6	—	Крест. инд.	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Знает	—	проб.	М.Р.	—	—	при ступ.	1 2
5 Поторовская Меланія Иосифовна	Ж.	дочь	9	—	Крест. инд.	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Кіевск. Бердичев. М.Бѣлгородъ	Знает	—	проб.	М.Р.	—	—	при ступ.	1 2
6 Грабская Ева Андреевна	Ж.	мать	60	в.	пр. солдат.	Кіевск. Бердичев. М.Коростыш.	Кіевск. Бердичев. М.Коростыш.	Знает	—	проб.	М.Р.	нет	—	маршальск. пробуток.	1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполняющаго листъ

*И. П. Коростыш*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Киберск

Уѣздъ или округъ:

Бергштрел

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бергштрел

Улица, площадь, переулокъ Городской

Городская часть 3

Домъ (дворовое мѣсто) № 464

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № 7

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № ..... Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ *здесь ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особая обложка на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>1</u>	<u>—</u>	<u>—</u>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Ч. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или изходятъ здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежація къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-муж-ской. Ж-жен-ской.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтна объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Въроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.	
1 Таблицинко Осипъ Коржен- чикъ	М.	Хоз.	42	не	Крест. Влад.	Кіев. Берд. С. Одухов- на	Кіевск. Бердичев. С. Володарск.	Вина	-	Украинск.	русск.	а.	б.	на родинѣ. Завѣтъ работник.	1 2
2 Таблицинко Марія Мот- сеева	Ж.	Хоз.	52	3	Крест. Влад.	Кіевск. Берд. С. Верни- ковск.	Кіевск. Бердичев. С. Бибат- рица.	Вина	-	Украинск.	русск.	а.	б.	при мужѣ	1 2
3															1 2
4															1 2
5															1 2
6															1 2
7															1 2
8															1 2
9															1 2
10															1 2

Подпись лица заполняющаго листъ

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Уѣздъ или округъ:

Кіевск.

Бердичев.

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев.

Улица, площадь, переулокъ Въдоль вѣстовъ ул.

Городская часть 3.

Домъ (дворовое мѣсто) № 464  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ) .....

Квартира № 8  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 15

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ печатныхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особей обложки на такой домъ не полагается, а требуемыя о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	2	—	2	—	—	—	—

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. В. Велески

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или шходятся здѣсь только временно (въ исключеніемъ солдатъ на постахъ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, почной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д.; а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Сословіе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Дородомская Францишка Мовдинова	ж.	вдова	57	вд.	Крестьянка	Земля	Волынец И. Волынец М. Романов	Земля	—	рим. лат.	М.Р. нѣт.	—	Кухарка коф.	1 2	
2 Дородомская Францишка Мовдинова	ж.	вдова	24	вд.	Крестьянка	Земля	Волынец И. Волынец М. Романов	Земля	—	рим. лат.	М.Р. нѣт.	—	Кухарка прим.	1 2	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Стефанович*

133





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Київ</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичев</i>
Городъ (посади, мѣстечко) <i>Бердичев</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Чудновская ул.</i>	
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>404</i> <small>(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).</small>	
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <i>2</i> <small>(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова «весь домъ»).</small>	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>15</i>	

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестыянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестыянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>3</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Ч. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для получения образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей кляткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кляткы, отнюдь не переходя за ея рамки.  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14																																																																																																																																																																																																																	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.																																																																																																																																																																																																																	
												а.	б.	а.	б.																																																																																																																																																																																																																
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.														Пол. М-мужской. Ж-женский.														Как записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?														Сколько минуло лет или месяцев отъ роду?														Холост, женат, вдов или разведенъ.														Состояніе, состояніе или званіе.														ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).														ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).														Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).														Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.														Вѣроисповѣданіе.														Родной языкъ.														Умѣетъ-ли читать?														Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?														Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.														1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.													
1	Коломенскій Михаилъ Никитовъ	М.	Свѣтл.	52	в.	муж.	Подольск. Литинск. и Свѣтл.	Кам. Подольск. Литинск. и Коломенск.	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	торговля молочная хлебомъ	1 2																																																																																																																																																																																																															
2	Коломенская Фрейта-Фрунцъ Чермонова	Ж.	Свѣтл.	50	3.	муж.	Подольск. Литинск.	Кам. Подольск. Литинск. и Н. Коломенск. Тимовъ	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	при швейц.	1 2																																																																																																																																																																																																															
3	Коломенскій Сухарь Андрей	М.	Свѣтл.	22	х.	муж.	Подольск. Литинск. и Свѣтл.	Кам. Подольск. Литинск. и Н. Коломенск. Тимовъ	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	домовый руководителъ	1 2																																																																																																																																																																																																															
4	Коломенскій Фроимъ Андрей	М.	Свѣтл.	18	х.	муж.	Подольск. Литинск. и Свѣтл.	Кам. Подольск. Литинск. и Н. Коломенск. Тимовъ	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	работникъ на фабрич. номъ заводѣ	1 2																																																																																																																																																																																																															
5	Коломенская Роза Андреевна	Ж.	Свѣтл.	16	—	муж.	Подольск. Литинск. и Свѣтл.	Кам. Подольск. Литинск. и Н. Коломенск. Тимовъ	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	при швейц.	1 2																																																																																																																																																																																																															
6	Коломенская Мейнхъ Андрей	М.	Свѣтл.	12	—	муж.	Подольск. Литинск. и Свѣтл.	Кам. Подольск. Литинск. и Н. Коломенск. Тимовъ	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	при швейц.	1 2																																																																																																																																																																																																															
7	Коломенская Бейла Андрей	М.	Свѣтл.	11	—	муж.	Подольск. Литинск. и Свѣтл.	Кам. Подольск. Литинск. и Н. Коломенск. Тимовъ	Здѣсь	—	Ур.	Св.	нет	—	при швейц.	1 2																																																																																																																																																																																																															
8																1 2																																																																																																																																																																																																															
9																1 2																																																																																																																																																																																																															
10																1 2																																																																																																																																																																																																															

Подпись лица заполнявшего листъ *М. Н. Колесниковъ*







1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14		
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.		
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о техъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько минуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	Состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	а.	б.	а.	б.
1 Кривчанка Авдеева Анна Кривчанка	М.	Земл.	25 лет	замуж.	Земл.	Здесь	Ни свек Митовъ. М. Битубовъ	Здесь	-	Упр. Евр. мѣр.				Конкретн. Складчикъ подмастеръ	1 2	
2 Кривчанка Рибка Анна Кривчанка	Ж.	зем.	22	3.	земл.	Подол. Лембергъ Бережн.	Киевск. Митовъ М. Битубовъ	Здесь	-	Упр. Евр. мѣр.				Кривчанка	1 2	
3															1 2	
4															1 2	
5															1 2	
6															1 2	
7															1 2	
8															1 2	
9															1 2	
10															1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

*А. Н. Березинъ*

*1917*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14			
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.			
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а.	б.	а.	б.
1																1	
																2	
2																1	
																2	
3																1	
																2	
4																1	
																2	
5																1	
																2	
6																1	
																2	
7																1	
																2	
8																1	
																2	
9																1	
																2	
10																1	
																2	

Подпись лица заполняющаго листъ.....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Суровская ул.</i>
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>462</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣсть, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталь).....	Квартира №..... (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода).....	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>

Сколько жилыхъ строеній на дворевомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждае строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незапаятыхъ.
<i>изъ кирпича</i>	<i>софолной</i>	<i>2</i>	

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворевому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>7</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>6</i>	<i>7</i>	<i>6</i>		

Подпись очетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Баранский*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дни, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постоѣ);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятиямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждае въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такпмъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеткы, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Нижегородская*

Уѣздъ или округъ:

*Березовский*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Березов*

Улица, площадь, переулокъ *Бурлаковская ул.*

Городская часть *3*

Домъ (дворовое мѣсто) № *40*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталь) .....

Квартира № *1*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....

Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? *1*

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
<i>дерево</i>	<i>дерево</i>	<i>1</i>	
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>7</i>	<i>4</i>	<i>7</i>	<i>4</i>	<i>7</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. Н. Воронин*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тех, кто окажется: слепым на оба глаза, немым, глухонемым или умалишенным.	2 Пол. М-мужской. Ж-женский.	3 Как записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лет или месяцев от роду?	5 Холост, женат, вдов или разведен?	6 Состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	10 Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главный средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1 Туминский Лаврентій Ивановъ	М.	сорт.	37	м.	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	да	—	Столарь лежени	1 2
2 Туминская Садина Юсифовна	Ж.	мн.	31	3.	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	при швейц.	1 2
3 Туминский Иванъ Лаврентьевъ	М.	сорт.	1	—	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	при швейц.	1 2
4 Туминская Марія Лаврентьевна	Ж.	доч.	9	—	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	при швейц.	1 2
5 Туминская Ангелия Лаврентьевна	Ж.	доч.	6	—	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	при швейц.	1 2
6 Туминская Катерина Лаврентьевна	Ж.	доч.	4	—	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	при швейц.	1 2
7 Думковичский Антоній Францевъ	М.	работ.	19	х.	мн.	Курск. и Дмитревъ	Киѣв. Бердич. и Машковъ	Здесь	—	пр.	рус.	да	Здесь	Столарь подмастер.	1 2
8 Думковичский Леонъ Францевъ	М.	работ.	17	—	мн.	Курск. и Дмитревъ	Киѣв. Бердич. и Машковъ	Здесь	—	пр.	рус.	да	Здесь	Столарь подмастер.	1 2
9 Турский Иванъ Станиславовъ	М.	ученик.	17	—	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	Столарь. ученик.	1 2
10 Косецкий Піотръ Леоновичъ	М.	ученик.	15	—	мн.	Здесь	Здесь	Здесь	—	пр.	рус.	нѣт	—	Столарь. ученик.	1 2

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронинъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населения Российской Империи,

на основании ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННОГО ПОЛОЖЕНИЯ 5 Июня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

Київск

Уѣздъ или округъ:

Бердичевск

Городъ (посадъ, мѣстечко) Бердичев

Улица, площадь, переулокъ Бердичевск

Городская часть 3

Домъ (дворовое мѣсто) № 492

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія доновладѣльца).

Участокъ (кварталъ) \_\_\_\_\_

Квартира № 1 а

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «*весь домъ*»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) \_\_\_\_\_

Переписной участокъ № 6 Счетный участокъ № 13

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незалатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь представляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь представляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія \_\_\_\_\_

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицѣ въ данноемъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицѣ должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, наиримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно прибывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*

Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.

Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ*, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.

Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными — зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.

(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько лѣтъ или месяцев отъ роду?	5 Хлосотъ, жевать, адовъ или разведать.	6 Сословіе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
11 Паскевичъ Александръ Петровичъ	М.	ученикъ	17		изъ по-мѣстной гравіи.	Здѣсь	Еще не приписанъ	Здѣсь	—	пр.	р.	да	Берлинъ, гимназія	Старшій ученикъ	1
2															1
3															1
4															1
5															1
6															1
7															1
8															1
9															1
10															1

Подпись лица заполнявшего листъ

*А. Н. Горюхи*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область: <u>Кіевск.</u>	Уѣздъ или округъ: <u>Бердичевск.</u>
---	---

Городъ (посадъ, мѣстечко) <u>Бердичевъ</u>	Улица, площадь, переулокъ <u>М. П. Васильевъ</u>
Городская часть <u>3</u>	Домъ (дворовое мѣсто) № <u>456</u> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).
Участокъ (кварталъ) .....	Квартира № <u>2</u> (Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: « <i>весь домъ</i> »).
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) .....	Переписной участокъ № <u>6</u> Счетный участокъ № <u>13</u>

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? .....

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незаплатыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

**Примѣчаніе.** Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
—	2	—	2	—	2		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія М. Н. Воронинъ

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіеся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. ваятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.*  
Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня неперемѣнно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д.  
Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соотвѣтствующей кѣлѣткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри кѣлѣтки, отнюдь не переходя за ея рамки.*  
Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о *десяти* (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры.  
*(Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).*



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько летъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губернія, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Въроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по воинской повинности.
1 Спасовская Аполонія Ива новна	ж.	хозяйка	50	вдова	крестьянка	Земля	Земля	Земля	—	Рим.	Рос.	—	Дома	1 2	
2 Спасовская Тавилла Леон идовна	ж.	хозяйка	13	—	крестьянка	Земля	Земля	Земля	—	Рим.	Рос.	—	принадлежитъ	1 2	
3														1 2	
4														1 2	
5														1 2	
6														1 2	
7														1 2	
8														1 2	
9														1 2	
10														1 2	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Н. Воронин*

15



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛІЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если ихъ нѣсколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько имуло лѣтъ или мѣсяцевъ отъ роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе или званіе.	Здѣсь-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Здѣсь-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерія, уѣздъ, городъ).	Отмѣтна объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣтроисповѣданіе.	Родной языкъ.	а. Умѣетъ-ли читать?	б. гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	а. Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	б. 1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1														1	
2															2
3															1
4															2
5															1
6															2
7															1
8															2
9															1
10															2

Подпись лица записывающаго листъ .....





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область: <i>Кіевская</i>	<b>ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ</b> <b>ФОРМА В.</b>	Уѣздъ или округъ: <i>Бердичевскій</i>
Городъ (посадъ, мѣстечко) <i>Бердичевъ</i>	Улица, площадь, переулокъ <i>Струмовская ул.</i>	
Городская часть <i>3</i>	Домъ (дворовое мѣсто) № <i>460</i> (Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).	
Участокъ (кварталъ)	Квартира №	
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)	(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишется слово: «весь домъ»).	
Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ? <i>1</i>	Переписной участокъ № <i>6</i> Счетный участокъ № <i>13</i>	

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Слозьно въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ позанятыхъ.
<i>дрѣво</i>	<i>солома</i>	<i>2</i>	
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь *ничего не пишется*. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Принадлежнаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>4</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. Н. Воронинъ*

## Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой);* находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободныя №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№ оставшіеся свободными—зачеркиваются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Губернія или область:

*Київ.*

Уѣздъ или округъ:

*Бердичев.*

Городъ (посадъ, мѣстечко)

*Бердичев.*

Улица, площадь, переулокъ

*Бучаковская ул.*

Городская часть

*34*

Домъ (дворовое мѣсто) №

*460*

(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).

Участокъ (кварталъ)

Квартира №

*1*

(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или сямимъ домохозяйномъ, вмѣсто № квартиры пишется слова: «весь домъ»).

Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода)

Переписной участокъ №

*6*

Счетный участокъ №

*13*

Сколько жилыхъ строеній на дворовомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и проставляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требующія о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

### Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія

*М. Устатовичъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) все находящіяся на лицѣ въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. все тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, проведя ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимся на лицѣ должны считаться и все тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п. 2) все лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку. Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбывшіе, приписаны съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступившіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся записъ умѣстилась внутри клетки, отнюдь не переходя за ея рамки. Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркиваются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркиваются. Все переписные листы, относящіяся къ одной и той же квартирѣ, должны быть заномерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ а, б, в и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отметка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	Полъ. М-мужской. Ж-женский.	Какъ записанный приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	Сколько мѣсяцевъ или мѣсяцевъ отъ-роду?	Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ.	Состояніе, состояніе или званіе.	ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Для лицъ, обязанныхъ припискою).	Гдѣ обыкновенно проживаетъ: здѣсь-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	Отметка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	Вѣроисповѣданіе.	Родной языкъ.	Умѣетъ-ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главные средства для существованія.	
1 Мисюревичъ Иосифъ Мар- тиновичъ	М	Сынъ	50	вн. сынъ	Земл.	Земл.	Земл.	—	Рим- Като	польск.	—	—	Столари козаки.	1	Автомоб.
2 Мисюревичъ Марьянна Юліановна	Ж	дочь	45	3.	сынъ	Земл.	Земл.	—	Рим- Като	польск.	—	—	при мужѣ	1	
3 Мисюревичъ Иннокентій Фроловичъ	М	сынъ	1	—	сынъ	Земл.	Земл.	—	Рим- Като	польск.	—	—	при отцѣ	1	
4														1	
5														1	
6														1	
7														1	
8														1	
9														1	
10														1	

Подпись лица заполнявшего листъ

*М. Ч. Голубевъ*





# ПЕРВАЯ ВСЕОБЩАЯ ПЕРЕПИСЬ

населенія Россійской Имперіи,

на основаніи ВЫСОЧАЙШЕ УТВЕРЖДЕННАГО ПОЛОЖЕНІЯ 5 Іюня 1895 года.

Губернія или область:  
*Кіевск.*

## ПЕРЕПИСНОЙ ЛИСТЪ ФОРМА В.

Уѣздъ или округъ:  
*Бердичев.*

Городъ (посадъ, мѣстечко) *Бердичев.*  
Городская часть *3*  
Участокъ (кварталь) \_\_\_\_\_  
Пригородъ (предмѣстье, пригородная слобода) \_\_\_\_\_

Улица, площадь, переулокъ *Буденный*  
Домъ (дворовое мѣсто) № *460*  
(Если нѣтъ нумераціи дворовыхъ мѣстъ, вмѣсто № пишется фамилія домовладѣльца).  
Квартира № *2*  
(Если домъ занятъ весь однимъ жильцомъ или самимъ домохозяиномъ, вмѣсто № квартиры пишутся слова: «весь домъ».)  
Переписной участокъ № *6* Счетный участокъ № *13*

Сколько жилыхъ строеній на дворомъ мѣстѣ?

Изъ чего каждое строеніе построено.	Чѣмъ крыто.	Сколько въ немъ квартиръ.	Въ томъ числѣ незанятыхъ.
1			
2			
3			
4			
5			

Примѣчаніе. Эти свѣдѣнія относятся къ цѣлому дворовому мѣсту или дому и представляются владѣльцемъ или лицомъ, его замѣняющимъ, только на тѣхъ листахъ, въ которые, какъ въ обложку, вкладываются переписные листы отдѣльныхъ хозяйствъ или квартиръ всего этого дома, двора или усадьбы; на листахъ же отдѣльныхъ квартиръ или хозяйствъ здѣсь ничего не пишется. Если весь домъ занятъ одной квартирой, то особой обложки на такой домъ не полагается, а требуемая о жилыхъ строеніяхъ свѣдѣнія пишутся на самомъ переписномъ листѣ этой квартиры.

Подсчетъ населенія въ день, къ которому приурочена перепись.

Всего наличнаго населенія.		Постоянно живущаго здѣсь населенія.		Въ числѣ наличнаго населенія было лицъ некрестьянскихъ сословій.		Приписаннаго здѣсь (въ слободахъ или пригородныхъ селеніяхъ) крестьянскаго населенія.	
Здѣсь проставляется итогъ всѣхъ тѣхъ лицъ (мужчинъ и женщинъ отдѣльно), противъ которыхъ въ 10-й графѣ проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ тѣхъ лицъ, противъ которыхъ въ 9-й графѣ отмѣчено «здѣсь».		Здѣсь проставляется изъ графы 6-й общее число (мужч. и женщ. отдѣльно) всѣхъ лицъ некрестьянскихъ сословій, противъ которыхъ въ графѣ 10-й проведена черта, а также тѣхъ, противъ коихъ отмѣчено «врем. преб.» и «врем. преб. V».		Сюда вносятся общее число (мужчинъ и женщинъ отдѣльно) всѣхъ крестьянъ, противъ которыхъ въ графѣ 8-й отмѣчено «здѣсь» и «здѣсь къ (волости)».	
М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.	М.	Ж.
<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>2</i>		

Подпись счетчика, собиравшаго свѣдѣнія *М. А. Голубинъ*

### Правила для заполнения переписного листа.

Въ переписной листъ вносятся: 1) *всѣ находящіеся на лицо въ данномъ хозяйствѣ или квартирѣ, т. е. всѣ тѣ лица, которыя провели въ данной квартирѣ ночь, предшествовавшую тому дню, къ которому приурочивается перепись, или прибыли въ квартиру утромъ того дня, провели ночь въ пути, безразлично отъ того, обыкновенно ли они здѣсь проживаютъ или находятся здѣсь только временно (за исключеніемъ солдатъ на постой); находящимися на лицо должны считаться и всѣ тѣ, которые по своимъ служебнымъ обязанностямъ провели ночь на дежурствѣ, ночной работѣ и т. п.* 2) *всѣ лица, принадлежащія къ составу этого хозяйства, но находящіяся во временной отлучкѣ. Не слѣдуетъ записывать такихъ членовъ семьи, которые по своимъ служебнымъ, промышленнымъ, учебнымъ и т. п. занятіямъ обыкновенно проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, напримѣръ, не слѣдуетъ записывать дѣтей, которыя для полученія образованія или находясь въ обученіи проживаютъ въ другомъ мѣстѣ, отдѣльно отъ своей семьи. Подобныя лица должны быть записываемы временно пребывающими въ тѣхъ случаяхъ, когда они прибыли домой на побывку.* Листы должны быть заполнены къ тому дню, къ которому приурочивается перепись, и утромъ сего послѣдняго дня непременно вновь проверены и, если нужно, исправлены по составу населенія

въ этотъ день, какъ-то: вычеркнуты умершіе и выбышіе, приписаны, съ надлежащими отмѣтками во всѣхъ графахъ, родившіеся и вновь прибывшіе, отмѣчены вступающіе въ бракъ или овдовѣвшіе и т. д. Свѣдѣнія слѣдуетъ писать *четко, отдѣльно о каждомъ лицѣ, каждое въ соответствующей клеткѣ, и при томъ такимъ образомъ, чтобы вся запись умѣстилась внутри клеточки, отнюдь не переходя за ея рамки.* Каждый листъ предназначенъ для записыванія свѣдѣній о десяти (10) лицахъ; если число лицъ, находящихся въ хозяйствѣ или квартирѣ, менѣе 10, то оставшіеся въ первой графѣ свободные №№ зачеркываются; если же, наоборотъ, число лицъ, принадлежащихъ къ хозяйству, превышаетъ 10, то берется потребное количество дополнительныхъ листовъ, въ которыхъ нумерація уже измѣняется, а именно вмѣсто 1, 2, 3 и т. д., ставится 11, 12, 13 и т. д., а №№, оставшіеся свободными—зачеркываются. Всѣ переписные листы, относящіеся къ одной и той же квартирѣ, должны быть занумерованы однимъ и тѣмъ же № квартиры, съ прибавленіемъ рядомъ съ № квартиры послѣдовательно еще буквъ *а, б, в* и т. д., смотря по числу переписныхъ листовъ квартиры. (Продолженіе слѣдуетъ на четвертой страницѣ).



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	
												Грамотность.		Занятие, ремесло, промысел, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
1	Лахтев Михаил Мен- делевич	м.	Харьков	50	м.	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Здесь	—	Уд.	Евр.	да	дома	Оратор	1
2	Лахтев Петр Говда Лобович	м.	Харьков	48	3	Вольноок Говда с. Воробей	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Здесь	—	Уд.	Евр.	нет	—	При мушкет.	2
3	Лахтев Сергей Шму- лев	м.	Харьков	16	—	Вольноок Шмулев с. Антонов	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Здесь	—	Уд.	Евр.	да	дома	Мастер ма- рочных узелков	1
4	Лахтев Мейман Шму- лев	м.	Харьков	15	—	Вольноок Мейман с. Антонов	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Здесь	—	Уд.	Евр.	да	дома	Ваньков узелков	2
5	Лахтев Михаил Волос- Шмулев	м.	Харьков	11	—	Вольноок Михаил с. Рупки	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Здесь	—	Уд.	Евр.	да	дома	При мушкет.	1
6	Лахтев Брайна Шму- лев	м.	Харьков	22	8	Вольноок Брайна с. Воробей	Вольноок В. Вольноок и Пуринск	Здесь	—	Уд.	Евр.	да	дома	При мушкет.	2
7															1
8															2
9															1
10															2

Подпись лица заполнявшего лист

*А. Н. Борейкин*



1 ФАМИЛИЯ (прозвище), ИМЯ и ОТЧЕСТВО или ИМЕНА, если их несколько. Отмѣтка о тѣхъ, кто окажется: слѣпымъ на оба глаза, нѣмымъ, глухонѣмымъ или умалишеннымъ.	2 Полъ. М-мужской. Ж-женский.	3 Какъ записанъ приходится главѣ хозяйства и главѣ своей семьи?	4 Сколько между вами или вашихъ отъ роду?	5 Холостъ, женатъ, вдовъ или разведенъ?	6 Состояніе, состояніе или званіе.	7 ЗДѢСЬ-ли родился, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губерніа, уѣздъ, городъ).	8 ЗДѢСЬ-ли приписанъ, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (для лицъ, обязанныхъ припискою).	9 Гдѣ обыкновенно проживаетъ: ЗДѢСЬ-ли, а если не здѣсь, то гдѣ именно? (Губер., уѣздъ, городъ).	10 Отмѣтка объ отсутствіи, отлучкѣ и о временномъ здѣсь пребываніи.	11 Вѣроисповѣданіе.	12 Родной языкъ.	13 Грамотность.		14 Занятіе, ремесло, промыселъ, должность или служба.	
												а.	б.	а.	б.
												Умѣетъ ли читать?	Гдѣ обучается, обучался или кончилъ курсъ образованія?	Главное, то есть то, которое доставляетъ главныя средства для существованія.	1. Побочное или вспомогательное. 2. Положеніе по военной повинности.
1															1
2															2
3															1
4															2
5															1
6															2
7															1
8															2
9															1
10															2

Подпись лица записывающаго листъ .....